

BENESSI

INSTALLATION GUIDE / GUÍA DE INSTALACIÓN

BKCTSS36MAST / BKCT36MAST / BKCTSS30MAST / BKCT30MAST

ENGLISH

TABLE OF CONTENTS	PAGE
1 - Special Warnings	2
Before Starting Installation	2
2 - Product Dimensions and Cutout Requirements	3
Important Preparation Suggestions	3
Mobile Home Installation	7
3 - Cooktop Installation	8
4 - Gas Requirement	10
Gas Connection	11
Pressure Testing	13
Pressure Test Method	13
5 - Electrical Requirements	14
General Information	14
Electrical Connection	14
Electrical Requirements	14
6 - Conversion for LP or NG Gas	16
Converting Appliance for Use with LP Gas	16
Replace injector on (one ring flame or stacked burners)	16
Replace injectors on (two rings flame burner)	16
Converting Appliances for Use with NG Gas	17
Pressure regulator conversion	17
Low Flame Adjustment	20
Electric gas ignition	21
The Burner Flames	21

IMPORTANT: Save these instructions for the local electrical inspector use.

INSTALLER: Please leave this manual with owner for future reference.

OWNER: Please keep this manual for future reference.

Pay attention to these symbols present in this manual:



DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't IMMEDIATELY follow instructions.



WARNING

- This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.
- You can be killed or seriously injured if you don't follow these instructions.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

To installer:

Leave these instructions with the appliance.

To customer:

Retain these instructions for future reference.



WARNING

- If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result in personal injury or death.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance.



IMPORTANT

Please read all instructions before using this appliance.



Proper installation is your responsibility. Have a qualified technician install this cooktop.



IMPORTANT

- Observe all governing codes and ordinances.
- Write down the model and serial numbers before installing the cook top. Both numbers are on the serial rating plate located on bottom of cooktop box.



WARNING

BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE ON THE GAS LINE SUPPLY, ENSURE THAT ITS GAS SETTING IS APPROPRIATE. THE TYPE OF GAS ADJUSTED AND SHIPPED FROM THE FACTORY IS INDICATED ON THE RATING PLATE LOCATED ON BOTTOM OF THE BURNER BOX.

Before Starting Installation

- Check location where cooktop will be installed. The location should be away from strong drafty areas, such as windows, doors and strong heating vents or fans.
- Electrical grounding is required. See "Electrical Requirements"
- Assure that electrical installation is adequate and in conformance with National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 - latest edition**, or Canadian Electrical Code, part 1 C22.1 (latest edition)*** and all local codes and ordinances.
- Assure that gas connection conforms with local codes and ordinances. In the absence of local codes, installations must conform with American National Standard, National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 - latest edition** The Natural Gas and Propane Installation Code, CSA 149.1 or CSA B149.2 latest edition***.

Copies of the standards listed may be obtained from:

** National Fire Protection Association One Batterymarch Park Quincy, Massachusetts 02269

*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland, OH 44131-5575

NOTE: This cooktop is manufactured for use with Natural gas or Propane.

To convert to LP (propane) or NG (natural gas), see instruction in the gas conversion kit provided in literature package. Proper gas supply connection must be available. See gas supply requirements.

Vent hood Combinations:

It is recommended that these cooktop be installed in conjunction with a suitable overhead vent hood.

Due to the high heat capacity of this unit, particular attention should be paid to the hood and ductwork installation to assure it meets local building codes.

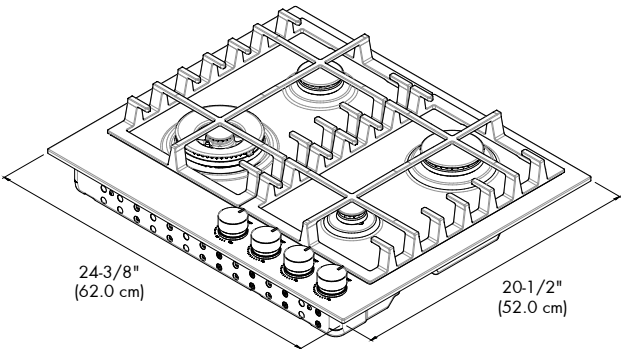
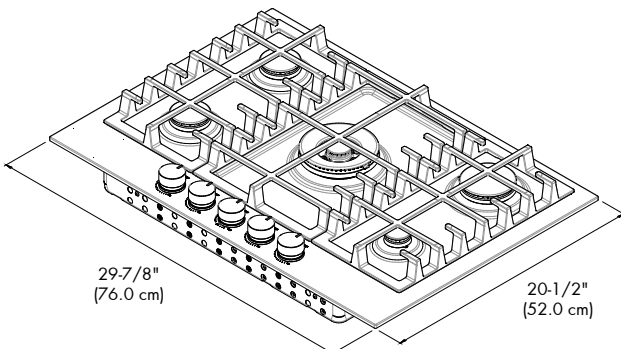
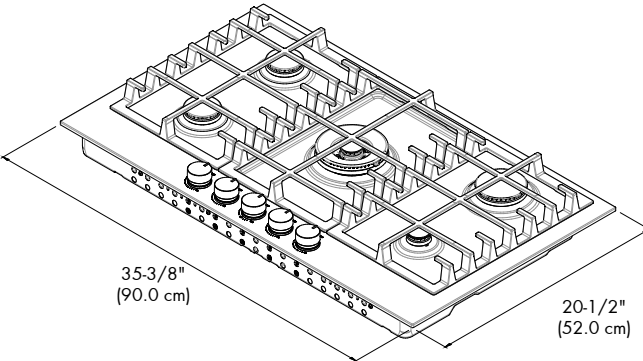
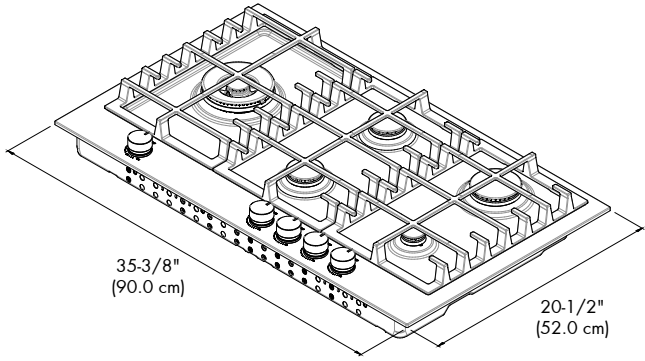
A hood with suitable capture area and capable of at least 450 cfm is suggested to effectively evacuate odors, steam and heat. Choosing to install a hood of lower cfm or configured for recirculating may compromise the effectiveness of eliminating the aforementioned factors.

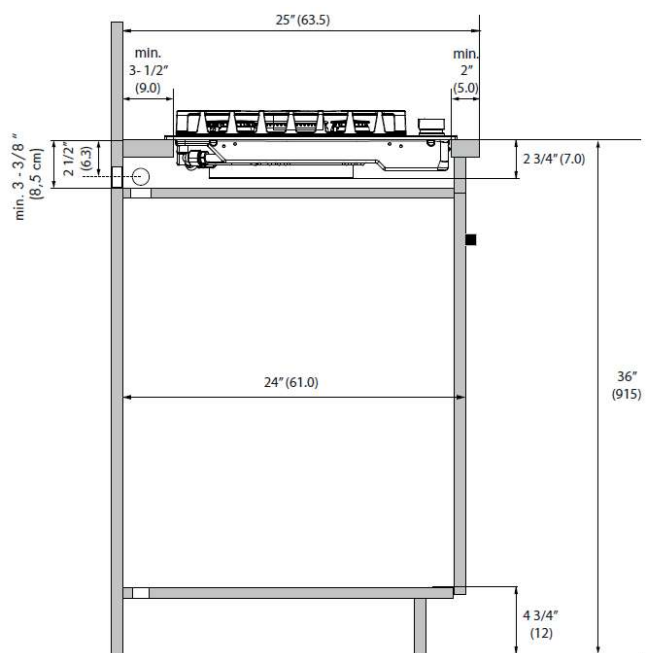
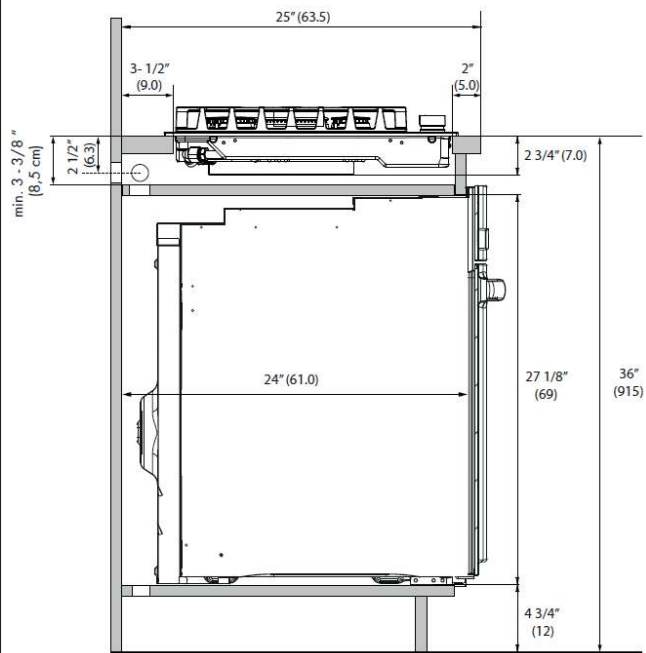
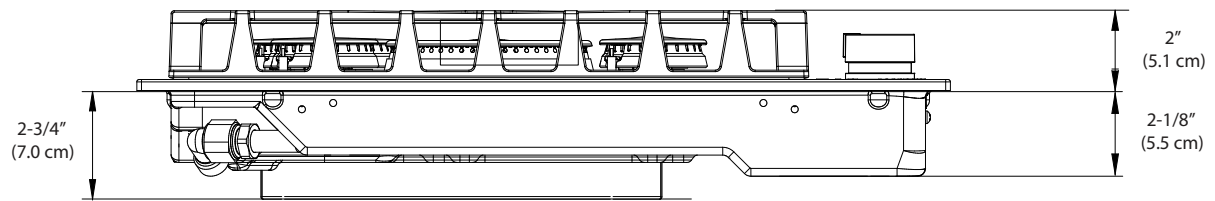
Note: some State / Provincial building codes will require make up air systems be installed for hoods above a certain cfm threshold (300 cfm is typical).

It is your responsibility to understand and comply with the local requirements for gas, electrical and ventilation where these appliances are being installed.

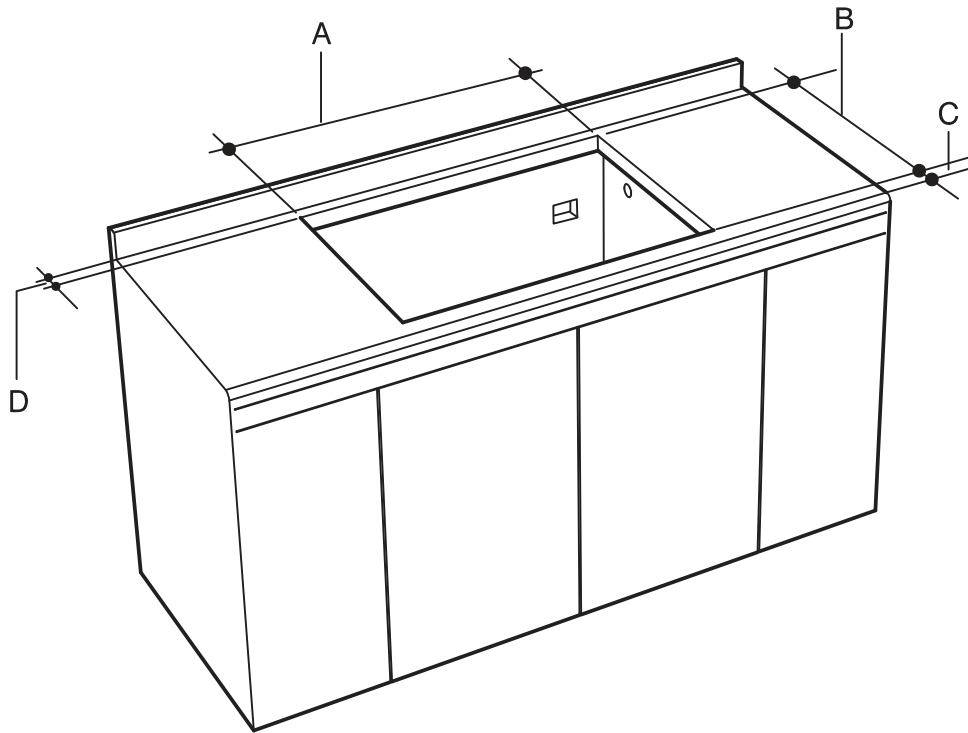
Important Preparation Suggestions

1. Chamfer all exposed edges of decorative laminate to prevent damage from chipping.
2. Radius corners of cutout and file to insure smooth edges and prevent corner cracking. Recommend 1/4" or 3/8" diameter drill in each corner.
3. Rough edges, inside corners which have not been rounded and forced fits can contribute to cracking of the countertop laminate.

PRODUCT DIMENSIONS	
24"	30"
 24-3/8" (62.0 cm) 20-1/2" (52.0 cm)	 29-7/8" (76.0 cm) 20-1/2" (52.0 cm)
36"	36"
 35-3/8" (90.0 cm) 20-1/2" (52.0 cm)	 35-3/8" (90.0 cm) 20-1/2" (52.0 cm)

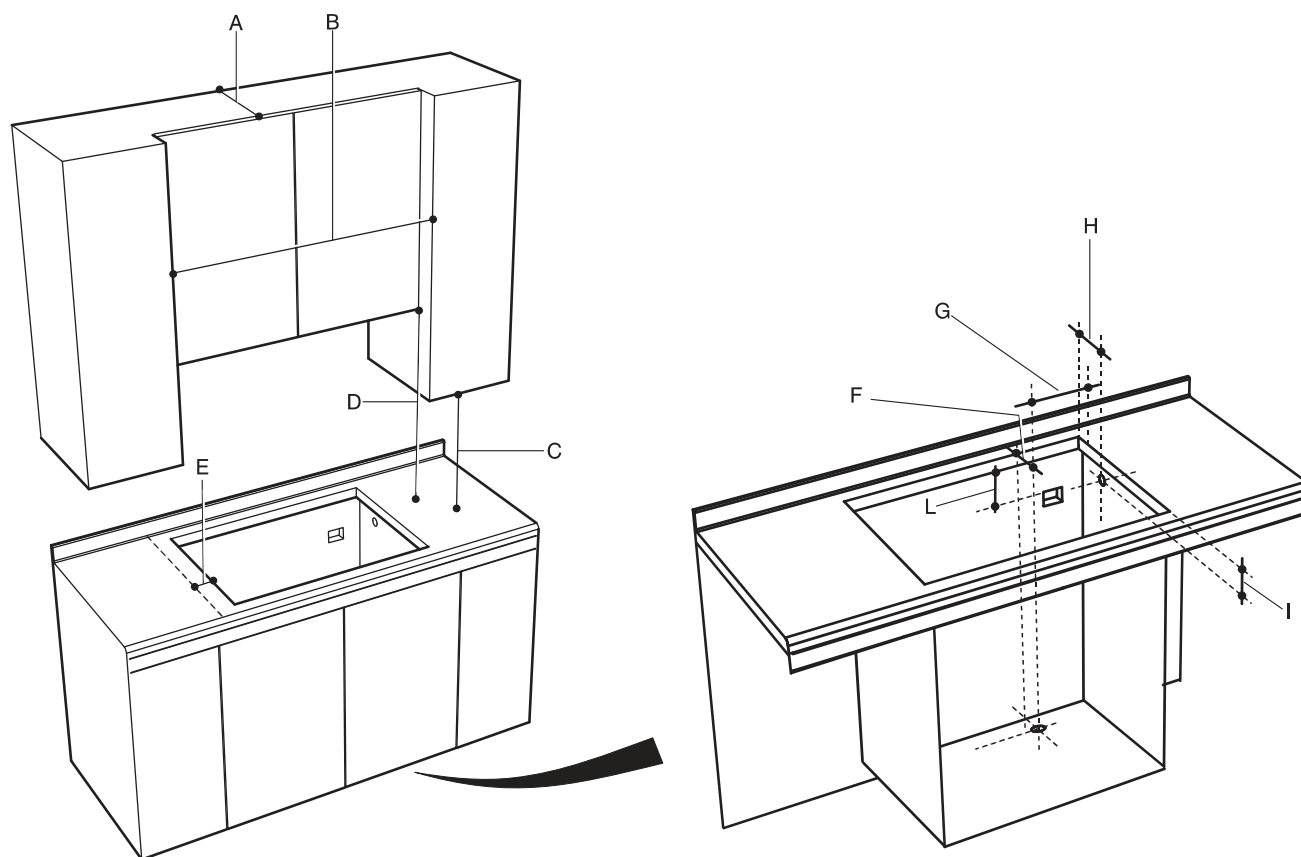


CUTOUT DIMENSIONS



CUT OUT WIDTH	A		B		C		D	
24"	MIN 23-1/2"	[59.7 cm]	MIN 19-5/8"	[49.8 cm]	MIN 2"	(5.0 cm)	MIN 3 1/2"	(9.0 cm)
	MAX 23-5/8"	[60.0 cm]	MAX 19-11/16"	[50.0 cm]				
30"	MIN 29"	[73.7 cm]	MIN 19-5/8"	[49.8 cm]	MIN 2"	(5.0 cm)	MIN 3 1/2"	(9.0 cm)
	MAX 29-1/8"	[74.0 cm]	MAX 19-11/16"	[50.0 cm]				
36"	MIN 33-1/16"	[84.0 cm]	MIN 19-5/8"	[49.8 cm]	MIN 2"	(5.0 cm)	MIN 3 1/2"	(9.0 cm)
	MAX 33-1/4"	[84.5 cm]	MAX 19-11/16"	[50.0 cm]				

CUTOUT REQUIREMENTS



A	13" (33 cm) Depth of unprotected overhead cabinets.
B	24" (61.0 cm) MIN. (Model 24"). 30" (76.2 cm) MIN. (Model 30"). 36" (91.4 cm) MIN. (Model 36").
C	18" (47.7 cm) MIN. Height from countertop to nearest cabinet on either side of unit.
D	30" (76.2 cm) MIN. (see Note* Clearance from countertop to unprotected overhead surface).
E	5" (12.7 cm) min Clearance from cut out to side wall on the left and right of the unit.
F	From the back corner of cut-out to hole center 1-1/4" (3.2 cm).
G	From the right corner of cut-out to hole center 2-19/32" (6.6 cm).
H	From the back corner of cut-out to hole center 1-1/4" (3.2 cm). Opening with oven under cooktop.
I	From the top of countertop to hole center 2-1/2" (6,3 cm). Opening with oven under cooktop.
L	Electric outlet from bottom of counter top and adjacent to the cabinet side 12" (30.5 cm).
-	Hole 1-1/8" (3 cm).

* NOTE:

- If cabinet has a drawer, a 5-1/4"(13,35 cm) depth clearance from the top of the countertop to the top of the drawer (or other obstruction) in base cabinet is required. The drawer depth may need to be shortened to avoid interfering with the regulator.
- 24" (61 cm) min. clearance if bottom of wood or metal cabinets is protected by not less than 1/4" (0.6 cm) ame retardant millboard covered with not less than No. 28 MSG sheet steel 0.015" (0.04 cm) stainless steel, or 0.024" (0.06 cm) aluminium or 0.020" (0.05 cm) copper. 30" (76.2 cm) min. clearance between top of cooking platform and bottom of unprotected wood or metal cabinet.
- Min. 30" (76.2cm) Minimum to combustibles when no ventilation hood is present. If installing with an overhead vent hood, also check hood specifications for minimum required clearances.

We recommend to that you consider the minimum dimension of cut-out size in the case of new installation.



WARNING

The appliance should not be installed with a ventilation system that blows air downward toward the range. This type of ventilation system may cause ignition and combustion problems with the gas cooking appliance resulting in personal injury or unintended operation.

Mobile Home Installation

The installation of this cooktop must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety; Title 24 HUD part 280); or when such standard is not applicable, the Standard for Manufactured Home Installations (Manufactured Home Sites, Communities and Setups), ANSI A225.1 - latest edition, or with local codes.

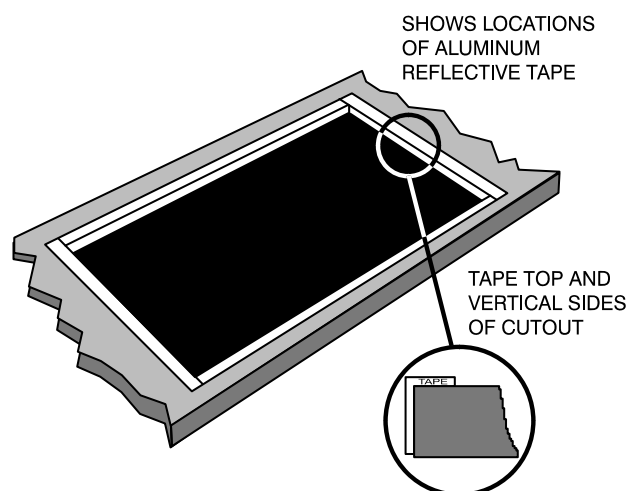
In Canada, the installation of this cooktop must conform with the current standards CAN/CSA-Z240 - latest edition, or with local codes.



IMPORTANT

- For solid surface material installations such as Surel™ and Corian®, consult with solid surface manufacturer. Apply heat reflective tape such as Scotch® Aluminum Foil Tape #425 or #427 around the cutout so that it folds over on the top and sides.
- DO NOT WRAP THE TAPE UNDERNEATH THE COOKTOP.
- Be sure the tape extends beyond the outermost flange of the cooktop. All corners should be covered with tape.

SOLID SURFACE COUNTERTOP INSTALLATION





WARNING

Excessive Weight Hazard

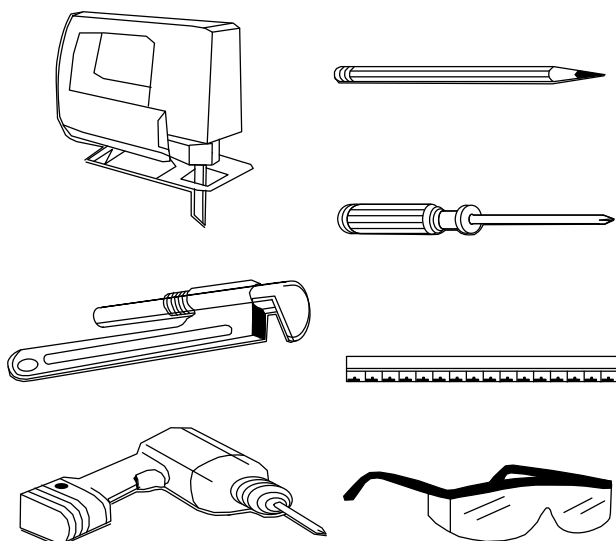
Use two or more people to move and install cooktop. Failure to do so can result in back or other injury.

Cut Hazard

Beware of sharp edges. Use the polystyrene ends when carrying the product. Failure to use caution could result in minor injury or cuts.

- Always consult the countertop manufacturer for specific instructions.
- Ensure the countertop is square and level and ensure no structural members interfere with space requirements.
- Prepare the cut-out according to the instructions (see cut-out dimensions).
- Make sure the wall coverings, countertop and cabinets around the cooktop can withstand heat (up to 200 °F).

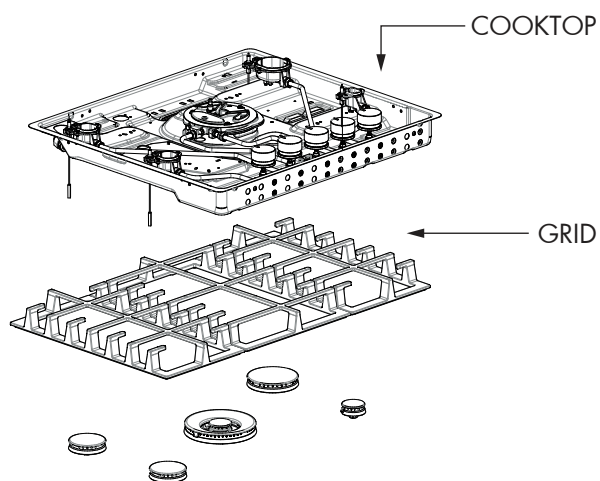
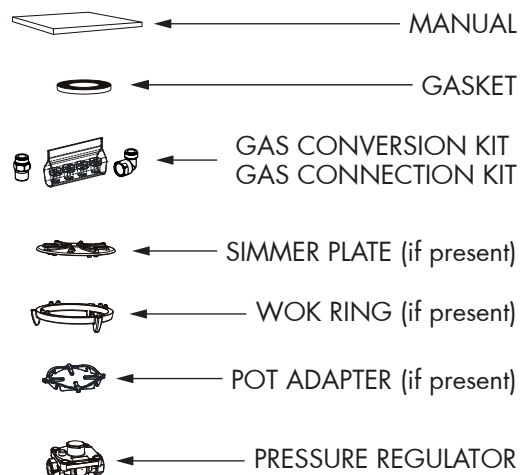
TOOLS YOU WILL NEED



Step 1

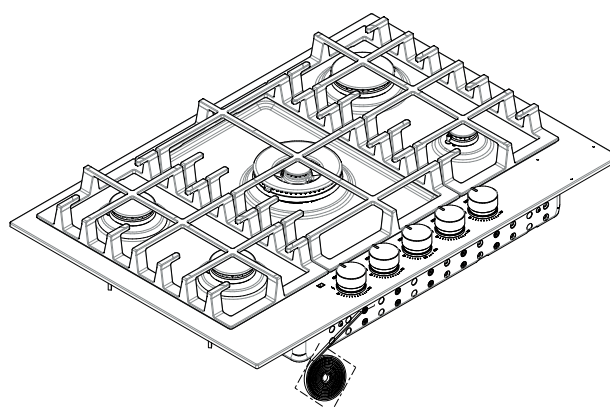
Remove packaging materials and literature package from the cooktop before beginning installation.
Remove Installation Instructions from literature pack and read them carefully before you begin.

PARTS



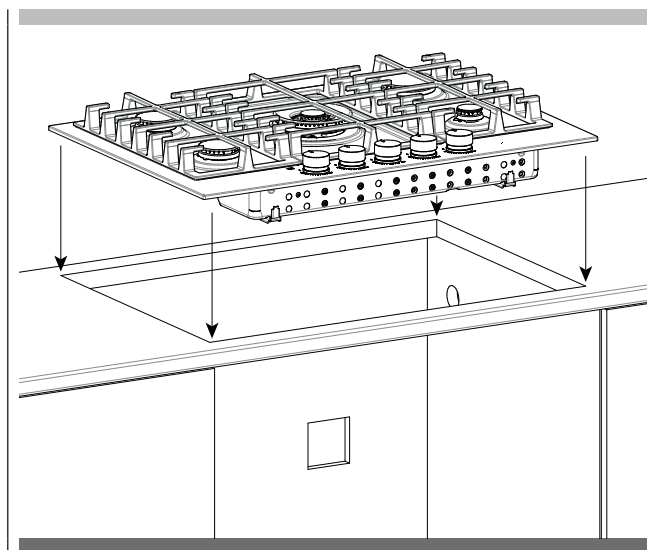
Step 2

Before installing apply the foam tape.
A tape is provided to seal the cooktop edges to the countertop. Apply tape near inner underside cooktop edge. Use tape around the entire cooktop perimeter. Cut off excess where tape butt ends.



Step 3

Insert the cooktop centered into the cutout opening. Make sure the front edge of the counter top is parallel to the cooktop. Make final check that all required clearances are met.



Step 4

Four clamp brackets are provided with your unit. After cooktop has been installed into the countertop, install the brackets on the burner box as shown in figure. Install the clamp brackets on the front and back of the burner box bottom (if the cabinet construction does not provide clearance for installing brackets at the burner box front back install the clamp brackets on the lateral position of burner box).

step A place the clamping screws into brackets

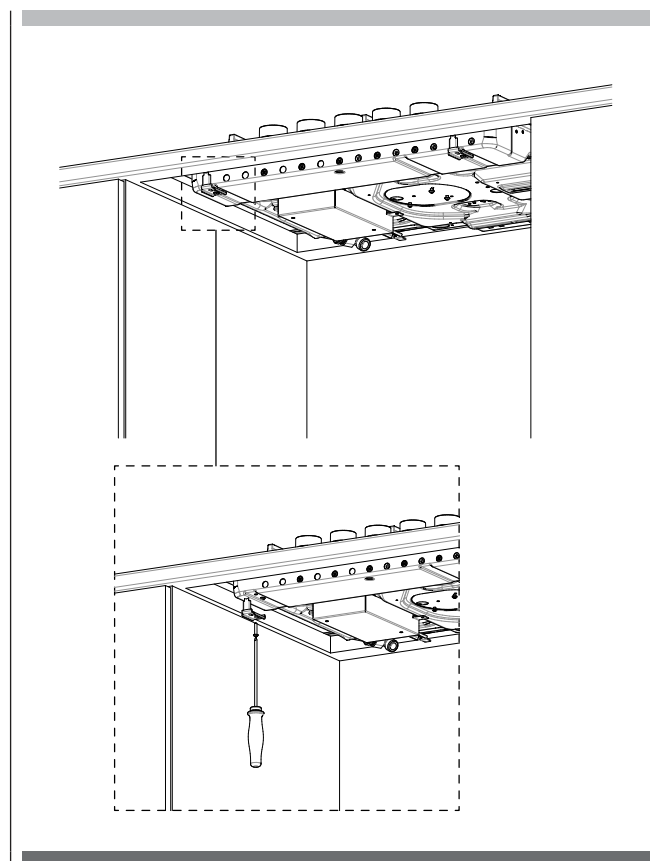
step B attach brackets by using the attachment screws on the selected location of burner box, tighten screws just enough to hold brackets in place.

step C position brackets so that they are with the clamp screw in contact with the counter top bottom

step D tighten attachment screws securely.

step E check that the front edge of the cooktop is parallel to the front edge of the countertop tighten the screw clamping against the countertop.

DO NOT OVER TIGHTEN



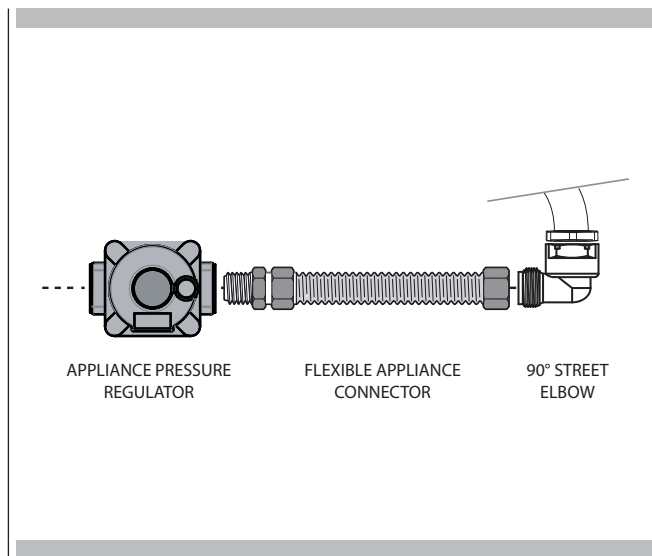
A QUALIFIED SERVICE MAN OR GAS APPLIANCE INSTALLER MUST MAKE THE GAS SUPPLY CONNECTION.

Leak testing of the appliance shall be conducted by the installer according to the instructions given.

You must install the supplied connection parts seen here in this configuration to the main gas manifold on the appliance. Issues arising from a failure to do so will not be covered by warranty.

Do not install the pressure regulator backwards as the gas will not flow correctly. Check that the arrow on the back points in the direction of gas flow.

Parts required for connection from gas supply to regulator are the responsibility of the installer / owner



ATTENTION

Use Teflon tape rated for gas applications at all threaded connections. Do not overtighten the connection at the manifold or you could damage the gasket causing a leak.



WARNING

If the line pressure supplying the appliance pressure regulator exceeds 14 inches W.C. (any gas), an external regulator must be installed in the gas line ahead of the appliance regulator to reduce the pressure to no more than 14 inches W.C. Failure to do this can result in malfunction and damage to the appliance.

Important Notes for Gas Connection

The appliance and its individual gas shutoff valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psi (3.5 kPa).

The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psi (3.5 kPa).

All supply piping, except as noted, should use common National Pipe Thread (N.P.T.). For all pipe connections use an approved pipe joint compound resistant to the action of LP gas.

This appliance is designed for use with NG gas or LP gas.

The gas pressure regulator is supplied with this appliance.

It must be installed in the gas way ahead of the manifold entrance. It is pre-set for use with natural gas. To use it with different gas it must be converted, as described in the Gas conversion paragraph.

If at any time the appliance is to be used with a different type of gas, all the conversion adjustments must be made by a qualified technician before attempting to operate the cooktop on that gas.

The gas should be supplied to the appliances pressure regulator, at line pressure between 6 and 14 inches of water column for NG, and between 11 and 14 inches of water column for LP.

GAS REQUIREMENTS

NATURAL GAS

WC

Manifold Pressure	5" (12.5 mb)
Min Line Pressure	6" (15 mb)
Max Line Pressure	14" (34.9 mb), .5 psi (3.5 kPa)

LP GAS

WC

Manifold Pressure	10" (25 mb)
Min Line Pressure	11" (27.4 mb)
Max Line Pressure	14" (34.9 mb), .5 psi (3.5 kPa)



IMPORTANT

• NEVER REUSE OLD CONNECTORS WHEN INSTALLING THIS COOKTOP.

To reduce the likelihood of gas leaks, apply teflon tape or a thread compound approved for use with LP or Natural gases to all threaded connections.

Apply a non-corrosive leak detection fluid to all joints and fittings in the gas connection between the supply line shut-off valve and the cooktop inlet.

Check for leaks!

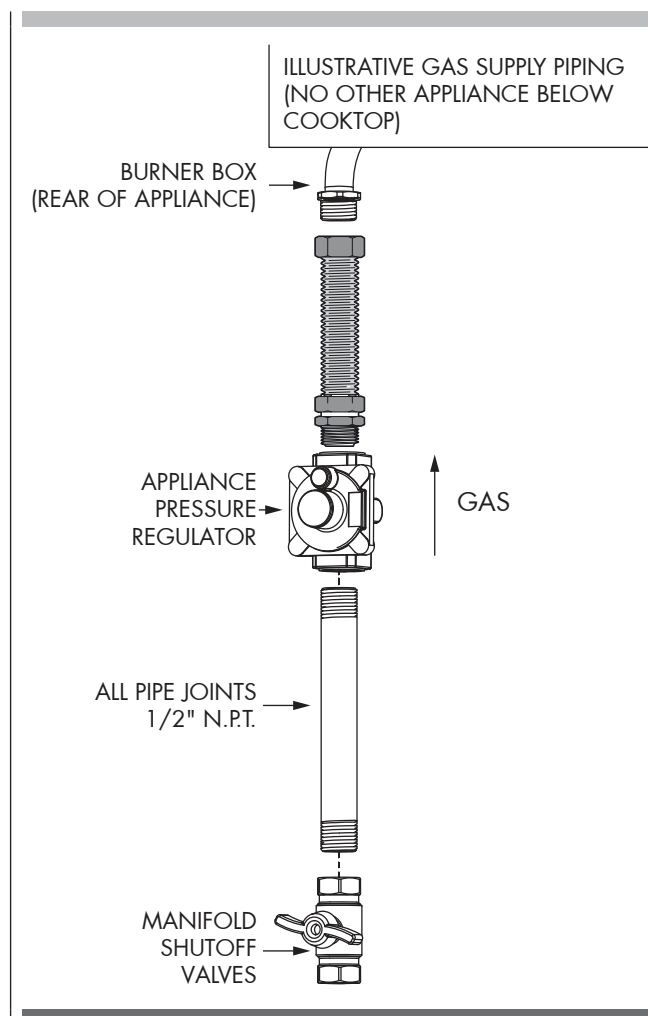
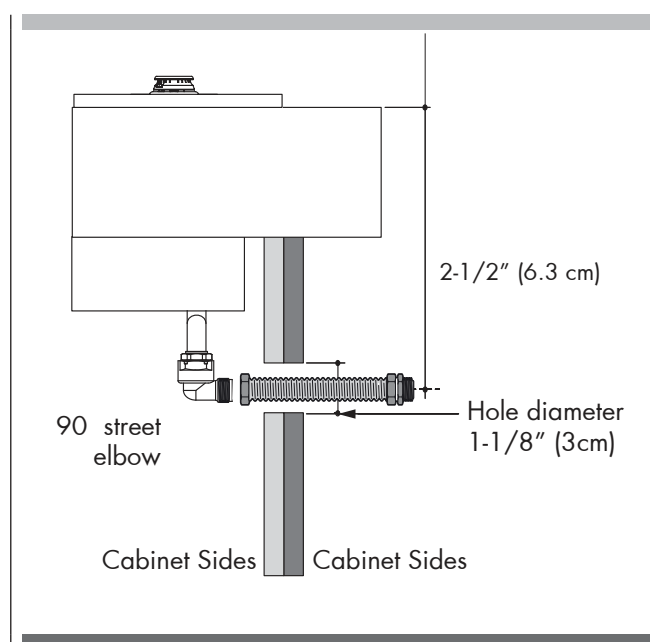
Bubbles appearing around fittings and connections will indicate a leak. If a leak appears, turn off supply line gas shut-off valve, tighten connections, turn on the supply line gas shutoff valve, and retest for leaks. Never test for gas leaks with an open flame.

• NEVER TIGHTEN TO MORE THAN 35 ft lbs OF TORQUE.

Gas Connection

- Thread the appliances pressure regulator with 1/2" male end connection both supplied with this appliance.
- Make the gas connection to the inlet of the pressure regulator with 1/2" male pipe threads.
- Join the pressure regulator to the entrance threads of the Gas Manifold with gasket supplied with this appliance. The regulator is marked with a directional arrow indicating correct direction of gas flow. Ensure the appliance regulator is installed with the arrow pointing toward the gas manifold entrance and make sure the top of the regulator is facing towards the cabinet front, easily accessible through the cabinet doors.
- Connect a manual shut-off valve to the gas supply in an accessible location for turning on or shutting off gas to the appliance.
- Install a coupling between the regulator and the shutoff valve to complete the connection.
- Assure all pipe joint connections are gas tight.
- Check alignment of valves after connecting the cooktop to the gas supply to be sure the manifold pipe has not been moved.
- A misalignment could cause the valve knob stem to rub on the control panel, resulting in a gas leak at the valve.

If an oven is to be installed below this appliance connect gas supply line as shown in figure consider the below cabinet clearance.



FOR ALTERNATIVE PIPING METHODS TO CONNECT THE APPLIANCE TO THE GAS SUPPLY, A TRAINED SERVICE MAN OR GAS APPLIANCE INSTALLER MUST MAKE THE GAS SUPPLY CONNECTION.

Leak testing of the appliance shall be conducted by the Installer according to the Instructions given.

Unless prohibited by local codes or ordinances, a new A.G.A. - Certified, flexible metal appliance connector may be used to connect this appliance to its gas supply.

The connector must have an internal diameter not less than nominal 1/2" NPT pipe and be no more than 5 feet in length. A 1/2" NPT x 1/2" flare union adaptor is required at each end of the flexible connector.

If a flexible connector is used assure that both the appliance pressure regulator and manual shut-off valve are joined solidly to other permanent hard piping (either gas supply or the appliance manifold) so as to be physically stationary. See figure.



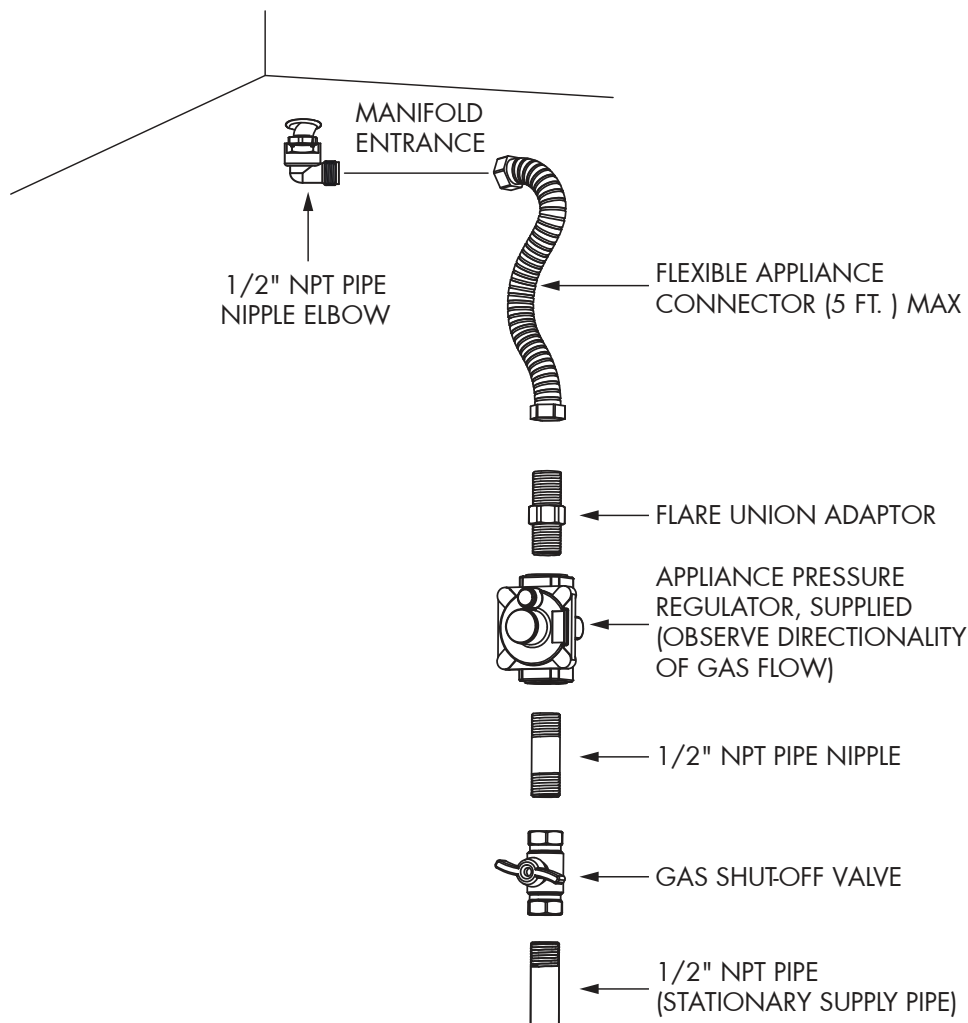
CAUTION

Do not attempt to attach the flexible connector directly to an external pipe thread.

Connection requires flare union adapters.

For Massachusetts Installations:

1. Shut-off valve must be a "T" handle gas cock.
2. Flexible gas connector must not be longer than 36 inch.
3. Not approved for installation in a bedroom or a bathroom unless unit is direct vent.



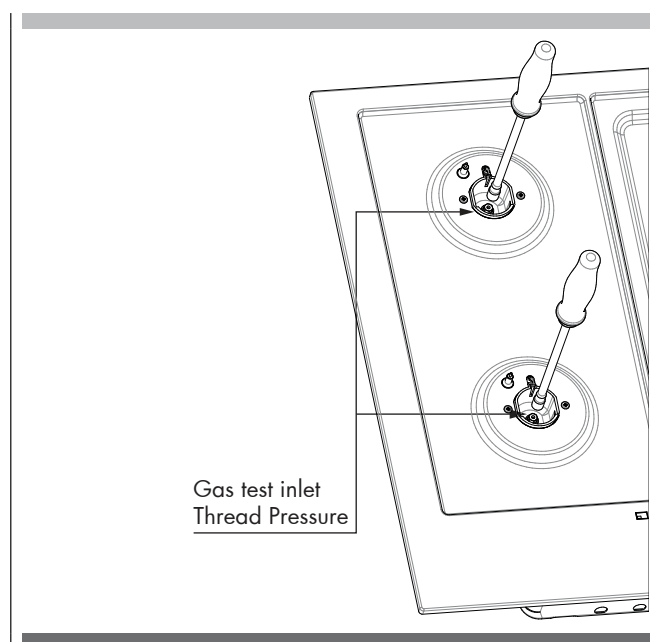
Pressure Testing

The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 PSIG (3.5 kPa).

This appliance, as well as its individual shut-off valve, must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of the system at test pressures in excess of 1/2 PSIG (3.5 kPa).

When checking appliance regulator function, make certain pressure of natural gas supply is between 6 and 14 inches of water column or, if converted for LP gas, between 11 and 14 inches.

THE PRESSURE TESTING SHOULD BE PERFORMED BY MEANS OF THE INJECTOR THREAD ZONE



Pressure Test Method

- Remove grate and burner cap
- Remove aluminum gas spreader
- Temporarily remove the injectors
- Connect the pressure Test instrument into injector holder thread zone (M6x0,75)
- Check if the cooktop has the correct pressure
- Fix the injector removed for testing and replace the parts in the right position.

General Information

This appliance must be supplied with the proper voltage and frequency and connected to an individual, properly grounded branch circuit, protected by a circuit breaker or fuse having amperage as noted on the rating plate. We recommend you have the electrical wiring and hookup of your cooktop connected by a qualified electrician.

After installation, have the electrician show you where your main cooktop disconnect is located. Check with your local utilities for electrical codes which apply in your area. Failure to wire your cooktop according to governing codes could result in a hazardous condition.

If there are no codes, your cooktop must be wired and fused to meet the requirements of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70 - Latest edition.

You can get a copy by writing:

National Fire Protection Association
Battery march Park
Quincy. MA 02269

In Canada your cooktop must be wired and fused to meet the requirements of the Canadian Electrical Code.

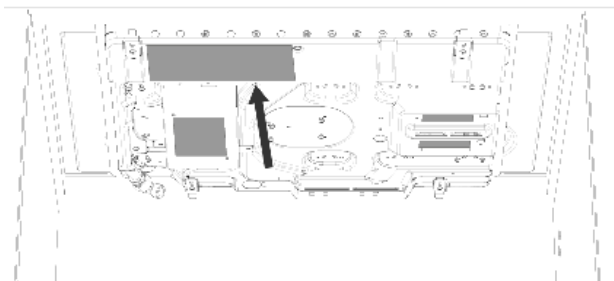
Be sure the installation of this product in a mobile home conforms with the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280.

If this standard does not apply, you must follow the standard for Manufactured Home Installations, ANSI A225.1 and Manufactured Home Installations, Sites and Communities and ANSI/NFPA 501A or with local codes.

You can get a copy of the Federal Standard by Writing:

Office of Mobile Home Standards HUD Building
451 7th Street, S.W.
Washington, D.C. 24010

LOCATION OF RATING PLATE



Electrical Connection

An adequate electrical supply and outlet must be used to operate the electrical parts of your cooktop.



CAUTION



Electrical Grounding Instruction Plug into a grounded 3 prong outlet.

- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



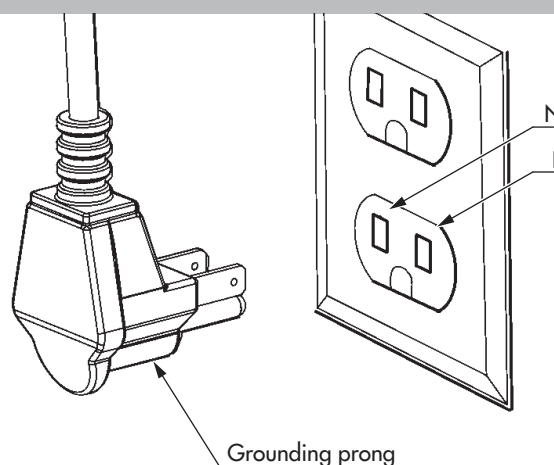
IMPORTANT

FOR PERSONAL SAFETY, THIS APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED.

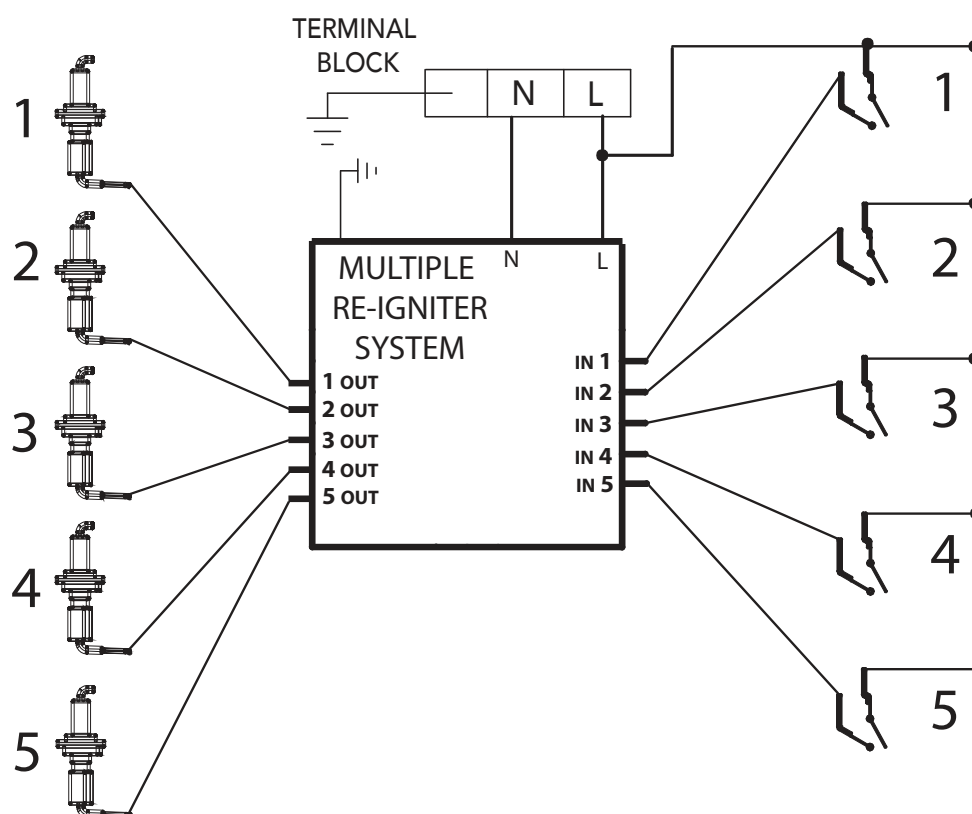
The power cord of this appliance is equipped with a 3- prong (grounding) plug which must be used with a properly grounded 3-hole outlet with a standard 120 Volt, 60 cycle AC household current. If you do not have a 3-hole grounded outlet, have a qualified electrician change your old one. A grounding adaptor will be needed to convert the old one until the outlet can be replaced. This method is only temporary, and a qualified electrician should test it to be sure it meets requirements.

Electrical Requirements

Do not under any circumstances cut or remove grounding prong from the cooktop cord.



WIRING DIAGRAM (5 ZONES)



Converting Appliance for Use with LP Gas

WARNING

Conversion is to be performed by a **AUTHORIZED SERVICER** (or other qualified agency) in accordance with the manufacturer's instructions and all codes and requirements of the authority having jurisdiction. Failure to follow instructions could result in serious injury or property damage. The qualified agency performing this work assumes responsibility for this conversion.

WARNING

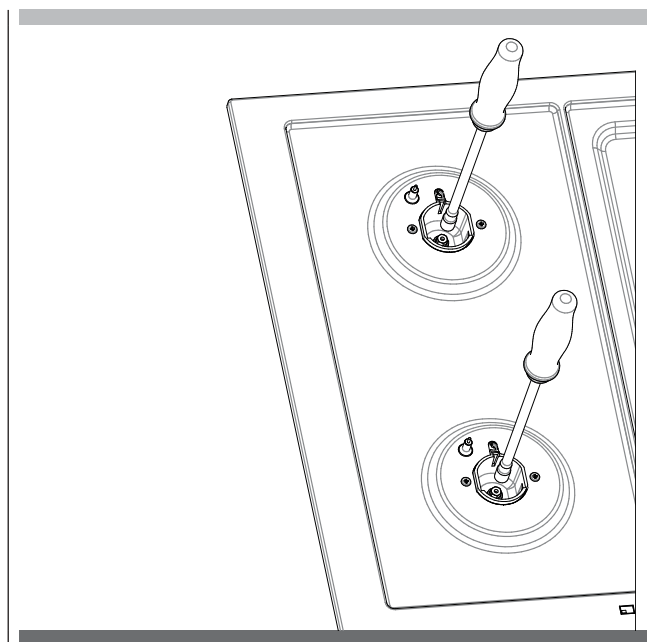
Before proceeding with the conversion, shut off the gas supply to the appliance prior to disconnecting the electrical power

If this appliance should be converted for use with gas LP (propane or butane), each of the following modification must be performed:

Gas conversion label (aluminium) to be placed on the back of the appliance, near the data plate, after conversion has been carried out;

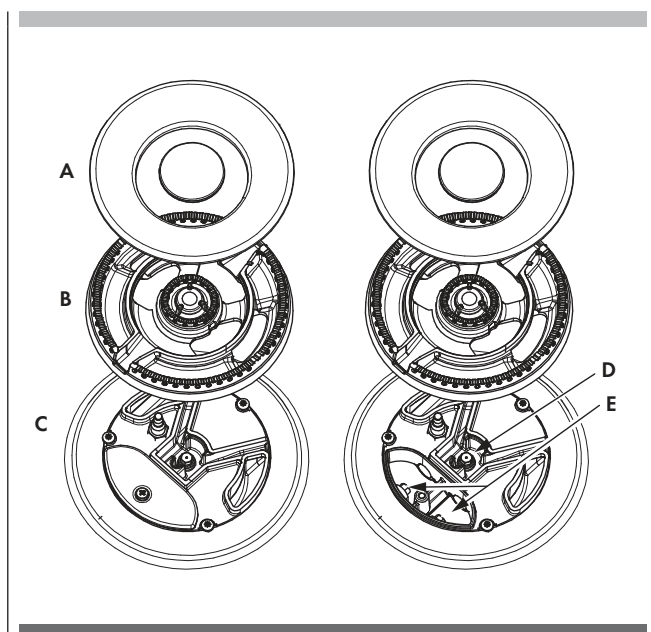
Replace injector on (one ring flame or stacked burners)

1. Remove the grates and burner cups.
2. Remove aluminum gas spreader.
3. Loosen injector by turning 9-32" (7 mm) nut driver counter clockwise.
4. Install the injectors supplied with this appliances in the appropriate burner. The injectors have small number stamped on the side, this number codes the orifice diameter and its correct burner location (see figure on page 18).
5. Turn clockwise to tighten (tighten to a torque of 15 to 20 inch-lbs).
6. Replace all parts following the reverse order.
7. Save the orifices removed from the appliance for future use.



Replace injectors on (two rings flame burner)

1. Remove the grates and burner caps (A).
2. Remove gas spreader (B).
3. Remove the orifice cover screw (C). Remove the orifice cover.
4. The center orifice (D) can be removed by using a 9-32" nut driver. (Counter clockwise.)
5. The other two orifices (E) can be removed by using a 9-32" box wrench. (Counter clockwise.)
6. Install the orifices supplied with this appliance in the appropriate burner. Each orifice has a number stamped on the side, which identifies the orifice diameter. (See the paragraph for the orifices to use in each burner position.)
7. Turn clockwise to tighten. (Tighten to a torque of 15 to 20 inch-lbs.)
8. Replace all parts following the reverse order.
9. Save the orifices removed from the appliance for future use.



After injectors replacement adjust the burner flame (see Low Flame Adjustment paragraph).

Check the appearance of each burner's flame at HILO settings, if the flame appear too large or too small make sure that all steps were completed correctly.

Convert the pressure regulator on LP position following the illustration.

Converting Appliances for Use with NG Gas

If this appliance should be converted for use with gas NG (natural gas), each of the following modifications must be performed.

1. Replace all injectors following the step described on page 16, observe the number stamped on the side, this number codes the orifice diameter and its correct burner location (following the illustration of injectors position).
2. Convert the pressure regulator on LP position (following the illustration of pressure regulator conversion).
3. Adjust the burner flame (see Low Flame Adjustment paragraph).

Check the appearance of each burner's flame at HILO settings, if the flame appears too large or too small make sure that all steps were completed correctly.

Pressure regulator conversion

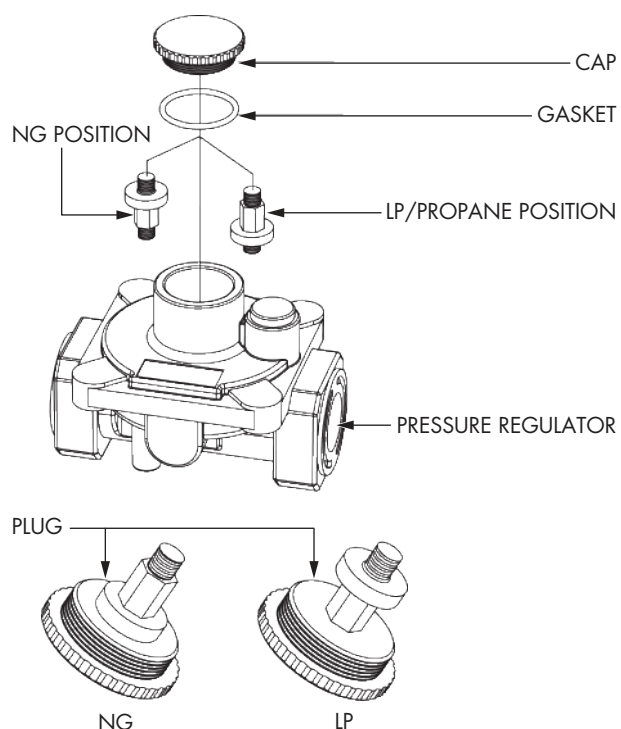
The appliances is designed for use with NG gas or LP gas. The gas pressure regulator is supplied. It must be installed in the gas way ahead of manifold entrance. It is pre-set for use with the gas supplied with the appliances. For use with different gas must be converted.

For the pressure regulator conversion following the below instructions:

- Disconnect all electrical power, at the main circuit breaker or fuse box.
- Shut off the gas supply to the cooktop by closing the manual shut-off valve.
- Adjust the pressure regulator, by following the instruction (see figure)

1. Unscrew the regulator cap
2. Unscrew the plastic conversion plug from the cap turn over and screw back (wide section away from cap for LP and against cap for NG) see figures below.
3. Replace the cap regulator.

PRESSURE REGULATOR CONVERSION

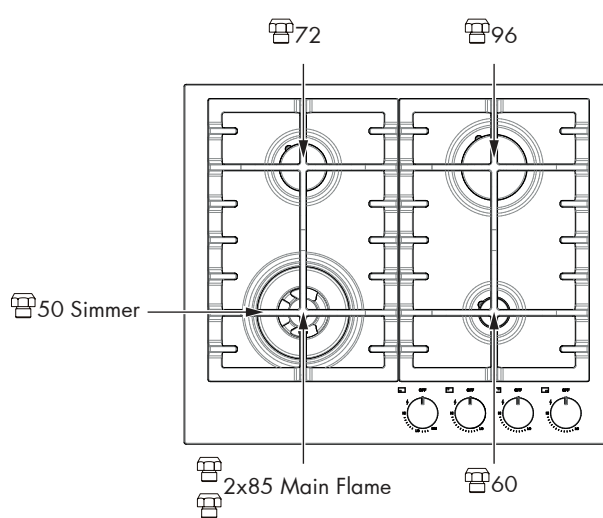
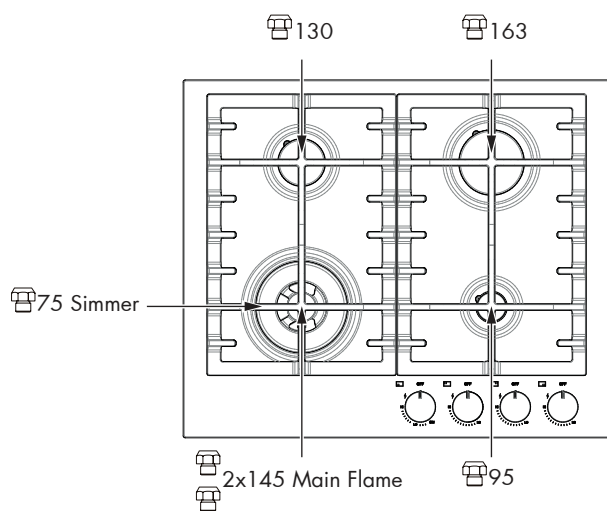


Before replacing the regulator cap, check if the position of plug is suitable for the gas

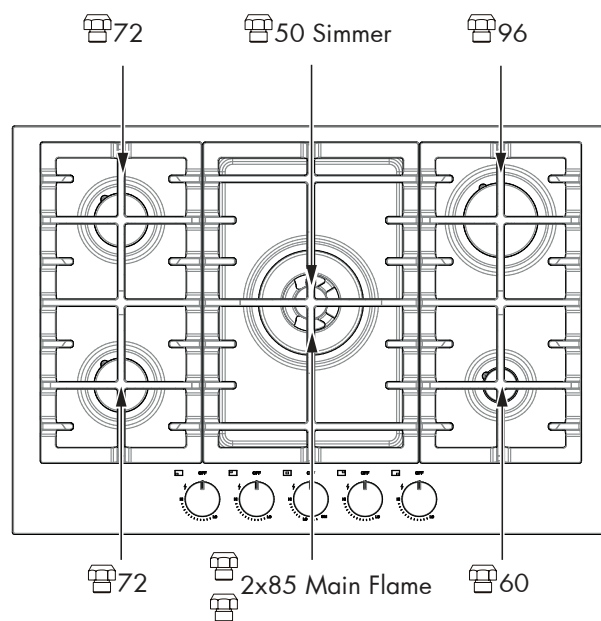
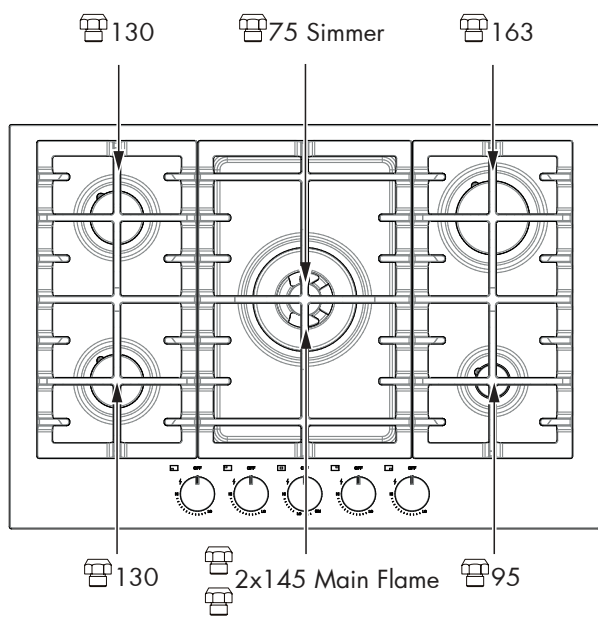
NG

LP conversion

Inj-pos-24"



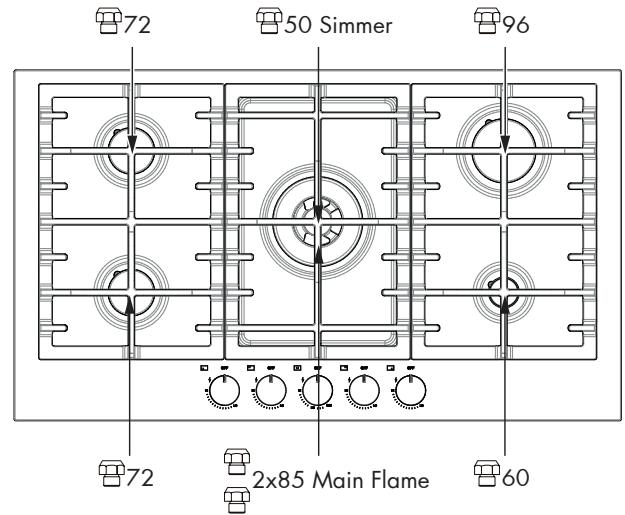
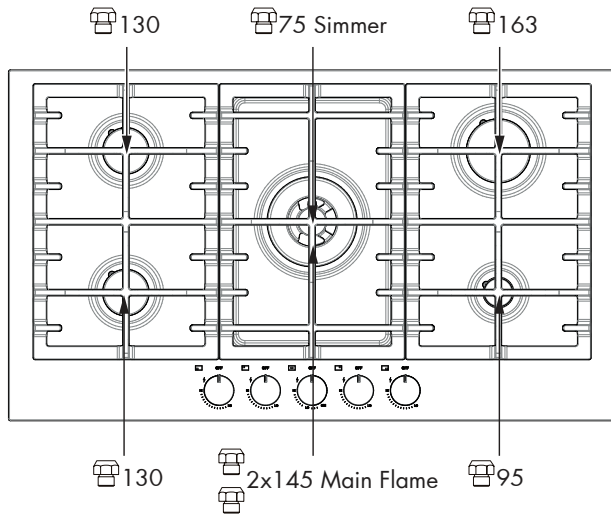
Inj-pos-30"



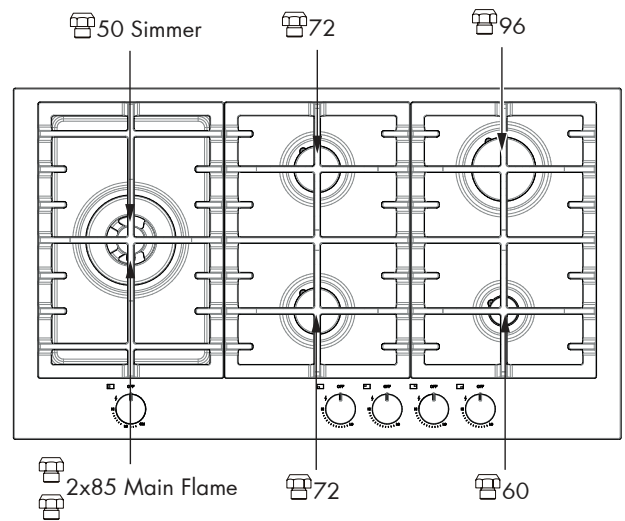
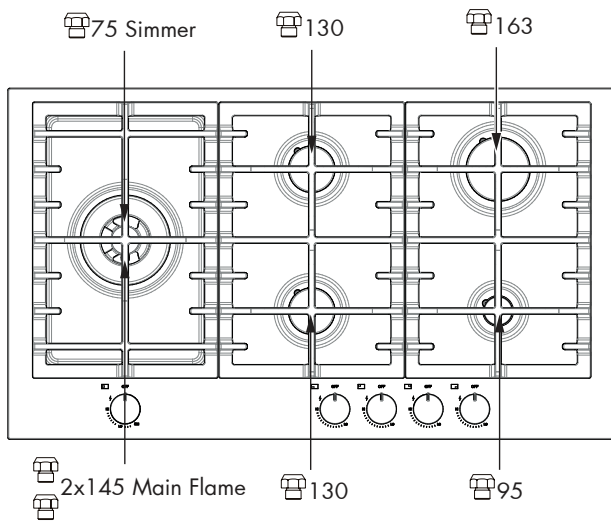
NG

LP conversion

Inj-pos-36"



Inj-pos-36"



Low Flame Adjustment

DANGER

Lighting gas burners with a match is dangerous. You should match light the cooktop burners only in an emergency.

Light a match and hold the flame near the burner you want to light. Wooden matches work best.

Push in and turn the control knob slowly. Be sure you are turning the correct knob for the burner you are lighting.

NOTE: If the burner does not light within five seconds, turn the knob off and wait one minute before trying again.

WARNING

If you attempt to measure the inner cone of the flame, please use caution.

Burns could result.

This appliance is shipped from the factory with low and medium flame settings adjusted.

If further adjustment is necessary, proceed as follows:

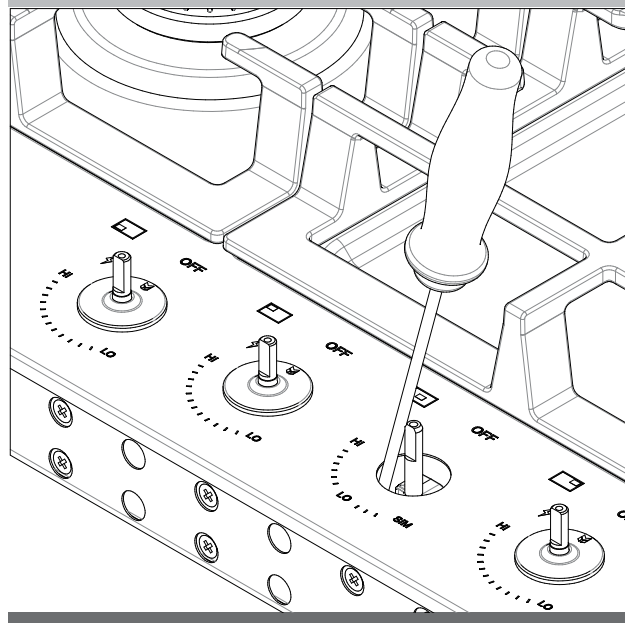
Adjustment for Burners with one:

1. Light burner and set control knob for low flame.
2. Remove control knob from valve stem.
3. Insert a slender, thin-blade screwdriver into the recess at centre of valve stem and engage blade with slot in adjusting screw.
4. Turn center stem adjusting screw to set flame size:
 - clockwise to reduce
 - counterclockwise to increase
5. Replace control knob when adjustment is completed.

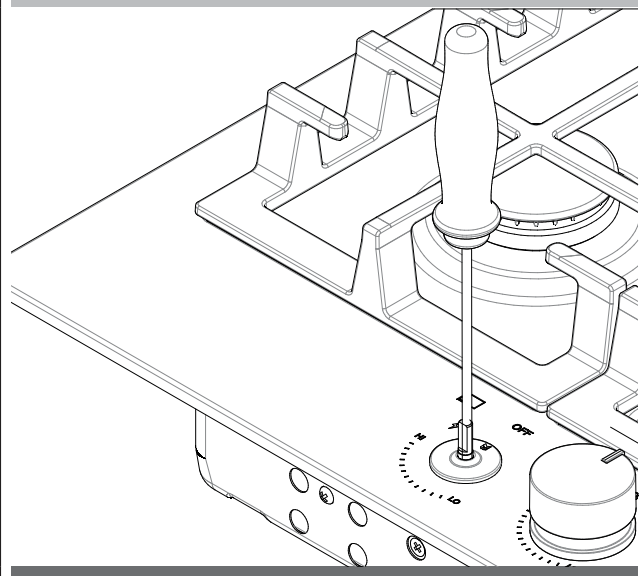
Adjustment for Burners with two rings flame:

1. Light burner and set control knob for low flame.
2. Remove the control knob from valve stem.
3. Insert a slender, thin-blade screwdriver into the recess and engage blade with slot in adjusting screw.
4. Turn center stem adjusting screw to set flame size:
 - clockwise to reduce
 - counterclockwise to increase
5. Replace control panel and knob when adjustment is completed.

LOW FLAME ADJUSTMENT - CENTRAL DUAL FLAME BURNER



LOW FLAME ADJUSTMENT - SINGLE FLAME BURNER



Proper adjustment will produce a stable, steady blue flame of minimum size.

The final adjustment should be checked by turning knob from high to low several times without extinguishing the flame.

This adjustment, at low setting, will automatically provide the proper flame size at medium setting.

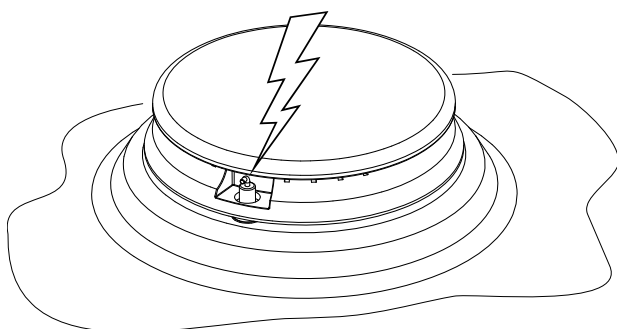
After Conversion steps have been completed, check the appearance of each burner's flame at the HI and LO settings, if the flames appear too large or too small review each step to make sure it was completed correctly.

NOTE: To obtain the correct minimum setting with LP gas, turn clockwise tightening the valve fully by the thin-blade screwdriver into the recess at centre of valve stem.

Electric gas ignition

The gas burner use an electric ignition device located near each burner that by means a spark igniters ensure its surface light automatically.

ELECTRIC IGNITION

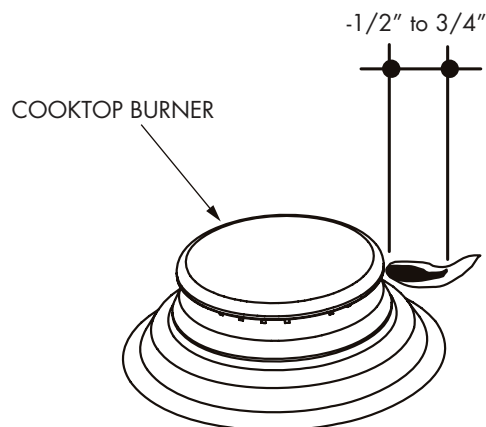


See Use & Care manual for better explanation and its control.

The Burner Flames

Turn each burner on. Flames should be blue in color with no trace of yellow. The burner flames should not flutter or blow away from the burner. The inner cone of the flame should be between 1/2" and 3/4" long.

BURNER FLAMES



ESPAÑOL

TABELA DE CONTENIDO	PAGINA
1 - Advertencias Especiales	2
Antes de comenzar la instalación	2
2 - Dimensiones del Producto y de Encastre	3
Importantes Consejos de Preparación	3
Instalación en Casas Móviles	7
3 - Instalación de la Placa de Cocción	8
4 - Conexión del Gas - Requisitos	10
Conexión del Gas	11
Prueba de Presión	13
Método de la prueba de presión	13
5 - Conexión Eléctrica - Requisitos	14
General Information	14
Conexión Eléctrica	14
Conexión Eléctrica - Requisitos	14
6 - Conversión a Gas LP o NG	16
Conversión del Electrodoméstico para su Uso con Gas LP	16
Sustitución del inyector (llama de un anillo o quemadores apilados)	16
Sustitución de los inyectores (quemadores de doble corona de combustión)	16
Conversión de los Electrodomesticos para Utilizarlos con Gas NG	17
Conversión del Regulador de Presión	17
Graduación de la Llama Baja	20
Ignición eléctrica del gas	21
Las llamas del quemador	21

Preste la debida atención a los siguientes símbolos que encontrará en el manual.



PELIGRO

Si no sigue estas instrucciones de forma INMEDIATA, puede correr peligro de muerte o de resultar gravemente herido.



ADVERTENCIA

- Este es el símbolo de los avisos relacionados con la seguridad: alerta sobre potenciales peligros que pueden derivar en muerte o daños a las personas.
- Si no sigue estas instrucciones, puede correr peligro de muerte o de resultar gravemente herido.

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Instalador:

Deje las instrucciones con el electrodoméstico.

Cliente:

Conserve las instrucciones como referencia futura.



ADVERTENCIA

- La inobservancia de las indicaciones recogidas en este manual puede derivar en muerte o en daños a las personas.
- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este ni otro electrodoméstico.

IMPORTANTE: Guarde estas instrucciones para el uso del inspector eléctrico local.

INSTALADOR: Por favor, deje este manual a propietario para futuras consultas.

PROPIETARIO: Por favor, conserve este manual para futuras consultas.



IMPORTANTE



Por favor, lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.

Efectuar una instalación adecuada es responsabilidad suya. Asegúrese de que el electrodoméstico es instalado por un técnico cualificado.



IMPORTANTE

- Cumpla todas las normativas y ordenanzas vigentes aplicables.
- Anote el número de serie y de modelo de la placa de cocción antes de instalarla. Ambos números se encuentran en la placa de serie de la base del electrodoméstico.



ADVERTENCIA

ANTES DE CONECTAR EL APARATO EN LA LÍNEA DE SUMINISTRO DE GAS, ASEGÚRESE QUE SU CONFIGURACIÓN DE GAS ES APROPIADA. EL TIPO DE GAS AJUSTADO Y ENTREGADO DESDE LA FÁBRICA SE INDICA EN LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS SITUADA EN LA PARTE INFERIOR DE LA CAJA DEL QUEMADOR.

Antes de comenzar la instalación

- Examine el lugar en el que va a instalar la placa de cocción. Debe ubicarla en un lugar alejado de fuertes corrientes de aire, como ventanas, puertas y ventiladores.
- Es necesario que el electrodoméstico se conecte a una toma de tierra. Consulte la sección "Conexión eléctrica. Requisitos".
- Debe asegurarse de que la instalación es adecuada y conforme con el Código eléctrico americano (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70 (última edición**) o con el Código eléctrico canadiense (Canadian Electrical Code), C 22.1 – 1982 y C22.2 N° 01982 (o la última edición)*** y con todos los códigos y ordenanzas locales.
- Debe asegurarse de que la conexión de gas está conforme con los códigos y ordenanzas locales. En ausencia de códigos locales, las instalaciones deben conformarse con el Código eléctrico americano (National Electrical Code), la Norma estadounidense de gas combustible (National Fuel Gas Code) ANSI Z223.1/NFPA 54 (última edición**) El Código de instalación de gas natural y propano, CSA 149.1 o CSA B149.2 última edición ***.

Puede obtener copias de las normas citadas en:

** National Fire Protection Association One Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland,
OH 44131-5575

NOTA: Esta placa de cocción ha sido diseñada para ser utilizada con gas natural*. Para convertirla a LP/propano, lea las instrucciones del kit de conversión que encontrará entre los manuales del embalaje. Debe disponer de una conexión de suministro adecuada. Lea la sección "Conexión del gas. Requisitos".

Combinaciones de capuchas de ventilación:

Es recomendable que estos placa se instalen en combinación con una campana de ventilación superior adecuada.

Dada la capacidad de calentamiento de esta unidad, debe prestarse especial atención a la instalación de la campana y los conductos para garantizar que cumpla con los códigos locales de construcción.

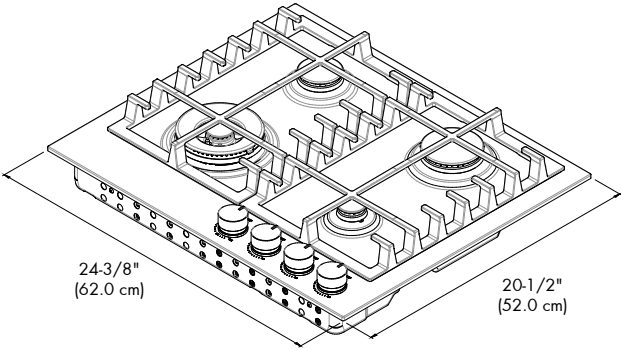
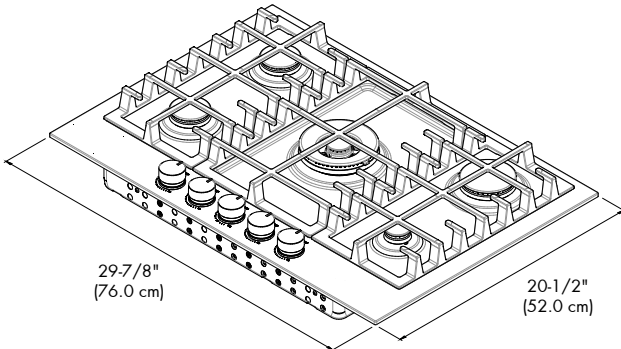
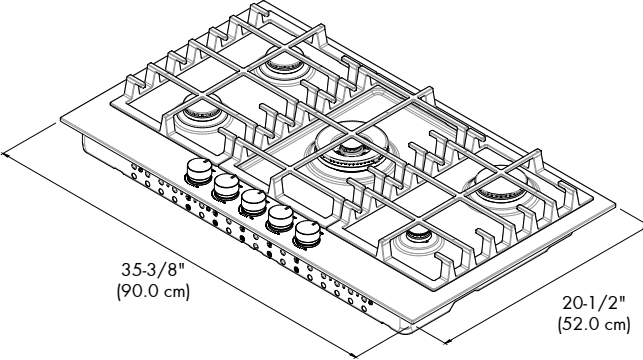
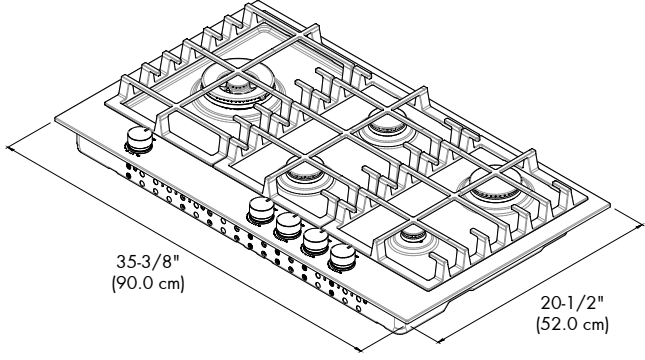
Se sugiere una campana con un área de captura adecuada y capaz de al menos 450 cfm para evacuar eficazmente los olores, el vapor y el calor. La elección de instalar una campana de menor cfm o configurada para la recirculación podría comprometer la efectividad de eliminar los factores mencionados antes.

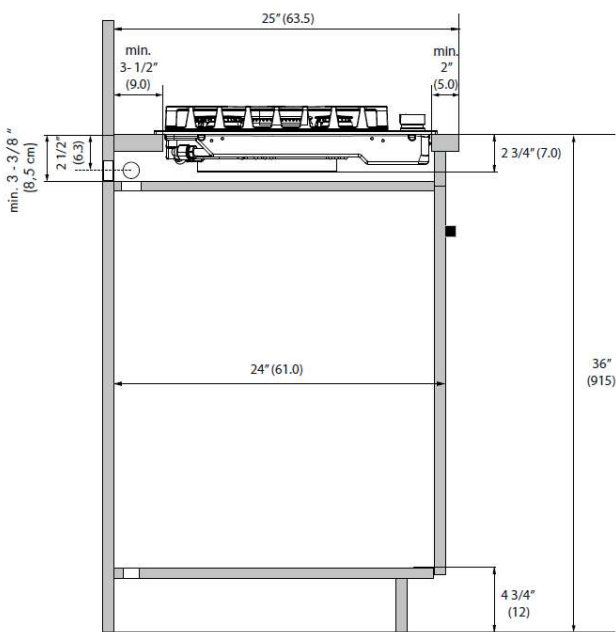
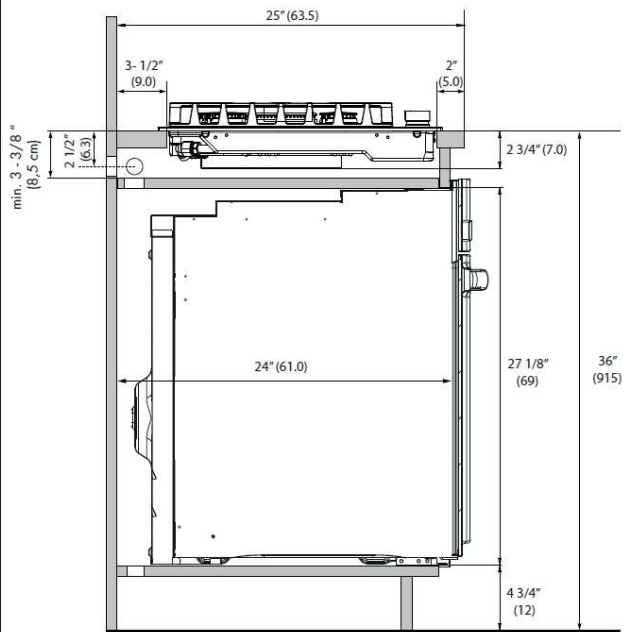
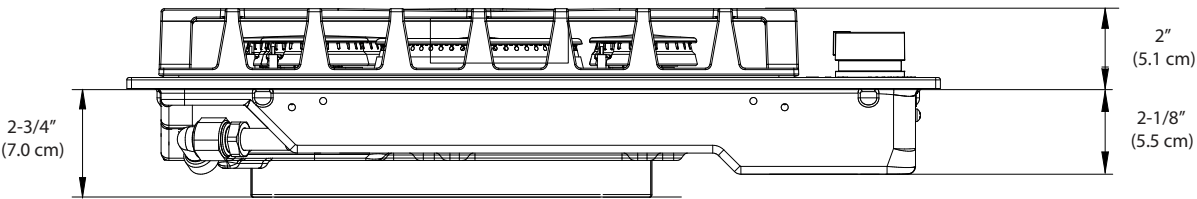
Notas: algunos códigos de construcción Estatales / Provinciales requerirán la instalación de sistemas de aire de recuperación para campanas por encima de un cierto umbral de cfm (300 cfm es habitual).

Es su responsabilidad comprender y cumplir con los requisitos locales para gas, electricidad y ventilación donde se instalan estos artefactos.

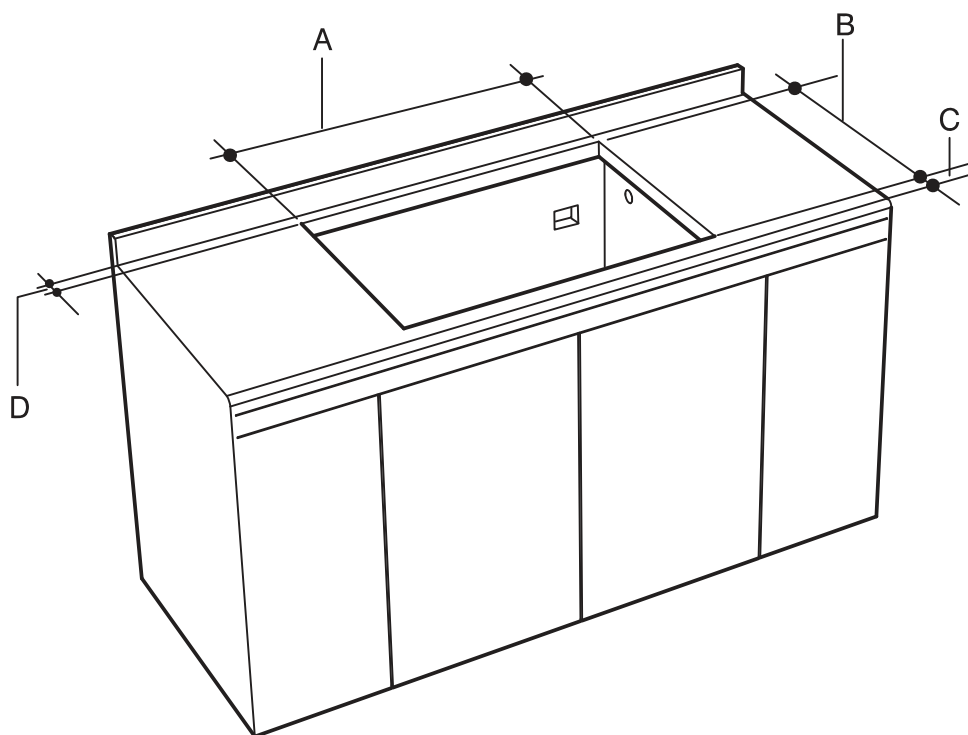
Importantes Consejos de Preparación

- 1. Bisele todos los bordes expuestos de laminado decorativo para evitar que se astille.
- 2. Redondee las esquinas recortadas y lijelas: los bordes deben quedar suaves para evitar que se resquebrajen las esquinas. Se recomienda utilizar un taladro con una broca de diámetro de 1/4 o 3/8 en cada esquina.
- 3. Los bordes ásperos, las esquinas interiores que no han sido redondeadas y forzar el acoplamiento de la placa pueden contribuir a resquebrajar el laminado de la encimera.

DIMENSIONES DU PRODUITO	
24"	30"
 24-3/8" (62.0 cm) 20-1/2" (52.0 cm)	 29-7/8" (76.0 cm) 20-1/2" (52.0 cm)
36"	36"
 35-3/8" (90.0 cm) 20-1/2" (52.0 cm)	 35-3/8" (90.0 cm) 20-1/2" (52.0 cm)

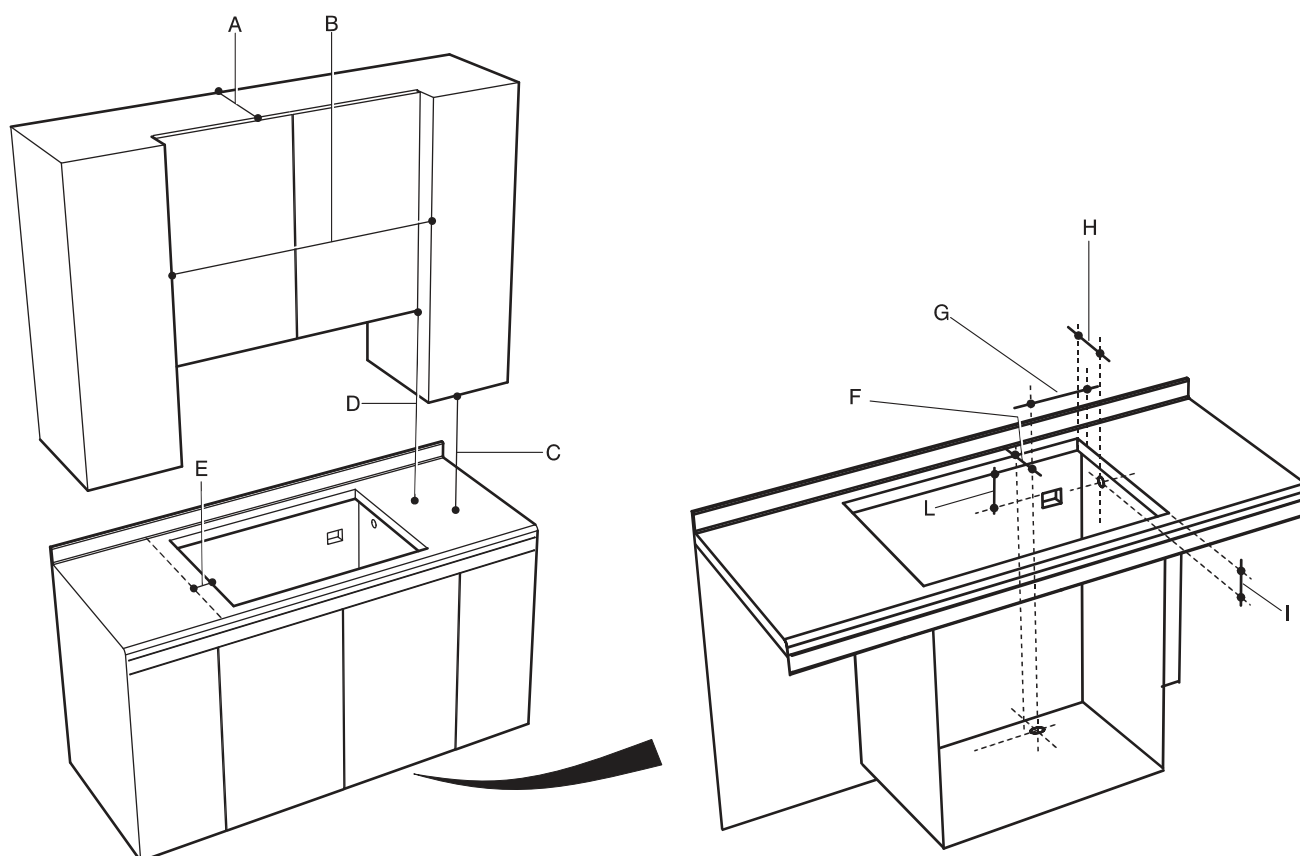


DIMENSIONES DE ENCASTRE



DIMENSIONES ANCHO	A		B		C	D
24"	MIN 23-1/2"	[59.7 cm]	MIN 19-5/8"	[49.8 cm]	MIN 2" (5.0 cm)	MIN 3 1/2" (9.0 cm)
	MAX 23-5/8"	[60.0 cm]	MAX 19-11/16"	[50.0 cm]		
30"	MIN 29"	[73.7 cm]	MIN 19-5/8"	[49.8 cm]	MIN 2" (5.0 cm)	MIN 3 1/2" (9.0 cm)
	MAX 29-1/8"	[74.0 cm]	MAX 19-11/16"	[50.0 cm]		
36"	MIN 33-1/16"	[84.0 cm]	MIN 19-5/8"	[49.8 cm]	MIN 2" (5.0 cm)	MIN 3 1/2" (9.0 cm)
	MAX 33-1/4"	[84.5 cm]	MAX 19-11/16"	[50.0 cm]		

DIMENSIONES DE ENCASTRE



A	13" (33 cm) Profundidad de armarios superiores desprotegidos.
B	24" (61.0 cm) MIN. (Model 24"). 30" (76.2 cm) MIN. (Model 30"). 36" (91.4 cm) MIN. (Model 36").
C	18" (47,7 cm) MIN. Altura desde la encimera hasta el armario más cercano a ambos lados de la unidad.
D	30" (76,2 cm) MIN. (ver Nota*) Espacio mínimo desde la encimera a cualquier superficie volada.
E	5" (12,7 cm) MIN. Espacio desde el recorte hasta los lados izquierdo y derecho de la unidad.
F	Desde la esquina trasera del recorte 1-1/4" (3,2 cm).
G	Desde la esquina trasera derecha del recorte 2-19/32" (6,6 cm).
H	Abertura para instalación de gas de la placa sobre un horno: 1-1/4" (3,2 cm) desde la esquina trasera del recorte al orificio.
I	Desde la parte superior de la encimera al orificio 2-1/2" (6,3 cm).
L	Toma eléctrica 12" (30,5 cm) por debajo de la base de la encimera.
-	Diámetro orificio 1-1/5" (3 cm).

* NOTE:

- Si el mueble en el que va a instalar la placa de cocción tiene un cajón, es necesario dejar un espacio de 5-1/4" (13,35 cm) desde la parte superior de la encimera hasta la parte superior del cajón (o de cualquier otra obstrucción) en función de los requisitos del mueble. Es posible que sea necesario acortar la profundidad del cajón para evitar que interfiera con el regulador.
- Espacio mínimo si la parte inferior de los muebles de metal o madera están protegidos por no menos de 1/4" (0,6 cm) de cartón retardante al fuego recubierto con una chapa de acero inoxidable del n°. 28MSG de espesor mínimo de 0,015" (0,04 cm), o de aluminio de 0,024" (0,06 cm) o de cobre de 0,020" (0,50 cm): 24" (61 cm). Espacio mínimo entre la parte superior de la encimera y la parte inferior de la parte del mueble de madera o metal desprotegida: 30" (76,2 cm).
- Mín. 30" (76.2cm) Mínimo para combustibles cuando no hay campana de ventilación. Si se instala con una campana de ventilación superior, comprobar también las especificaciones de la campana para los espacios mínimos requeridos.

Nous vous recommandons de considérer la dimension minimum de mesure de découpe dans le cas d'une nouvelle installation.



ADVERTENCIA

El aparato no debe instalarse con un sistema de ventilación que propulse el aire hacia abajo en dirección de la estantería. Este tipo de sistema de ventilación podría causar problemas de ignición y de combustión con el aparato de cocción y provocar heridas personales o encendidos involuntarios.

Instalación en Casas Móviles

La instalación de esta placa de cocina debe cumplir con el título 24 CFR, Parte 3280 de las Normas de seguridad y construcción de viviendas prefabricadas o móviles estadounidenses (Manufactured Home Construction and Safety Standards, [anteriormente denominada Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety (Norma federal para seguridad y construcción de casas prefabricadas), Title 24 HUD, Part 280]; o, en caso de que dicha norma no sea aplicable, deberá seguirse la pauta marcada por la Norma para instalaciones en casas prefabricadas estadounidense [(Standard for Manufactured Home Installations (Manufactured Home Sites, Communities and Setups), ANSI A225.1 (última edición) o bien, la normativa local existente referente a casas móviles.

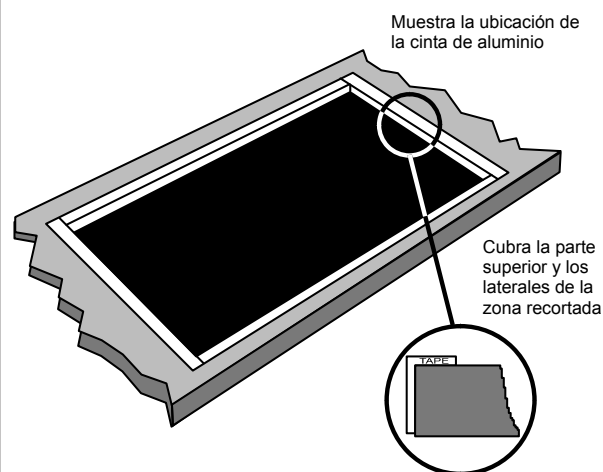
En Canadá, la instalación de esta placa de cocción debe cumplir con las normativas actuales CAN/CSA-Z240 (última edición) o con las normativas locales.



IMPORTANTE

- Para efectuar instalaciones en encimeras con superficie sólida (como Surel™ y Corian®), consulte con el fabricante de la encimera. Aplique cintas adhesivas de gran resistencia a la temperatura, como la cinta de Aluminio Scotch® 425 o 427, alrededor de la zona recortada de forma que se doble sobre la encimera y los laterales del corte.
- NO PEGUE LA CINTA POR DEBAJO DE LA PLACA DE COCCIÓN.
- Asegúrese de que la cinta se extiende más allá del borde exterior de la placa de cocción. Todas las esquinas deben estar recubiertas con cinta.

INSTALACIÓN EN ENCIMERAS DE SUPERFICIE SÓLIDA



ADVERTENCIA

Peso excesivo

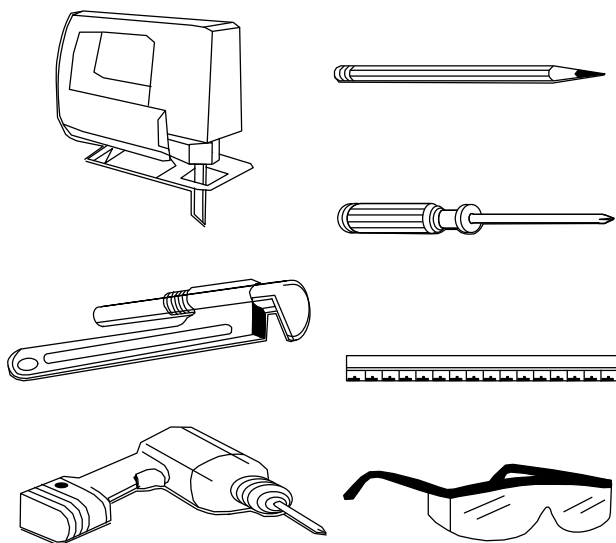
La placa de cocción debe ser transportada e instalada por dos o más personas. Si lo hiciera una sola persona, podría sufrir daños y lesiones en la espalda o en otras partes.

Peligro de corte

Tenga cuidado con los bordes afilados. Utilice los complementos de poliestireno para trasladar el producto. Si no se presta atención, las personas que lleven a cabo la instalación podrían resultar heridas.

- Consulte siempre con el fabricante de la encimera que le dará instrucciones específicas.
- Asegúrese de que la encimera está bien equilibrada y de que ningún elemento interfiera o limite las condiciones de espacio.
- Prepare los cortes de la encimera de acuerdo con las instrucciones (vea "Dimensiones de encastre").
- Asegúrese de que el revestimiento de la pared, la encimera y los armarios que rodeen la placa de cocción sean resistentes al calor (hasta 93 °C).

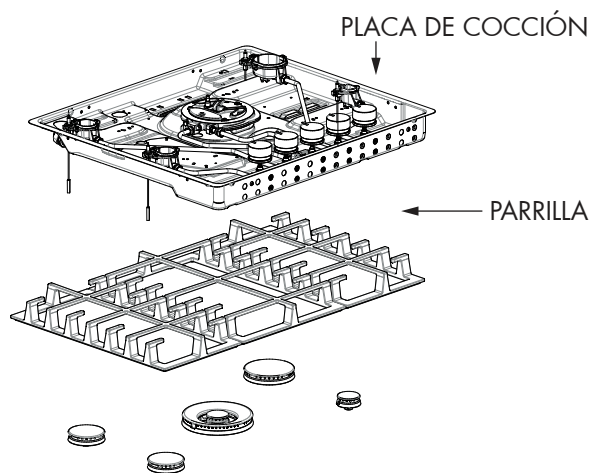
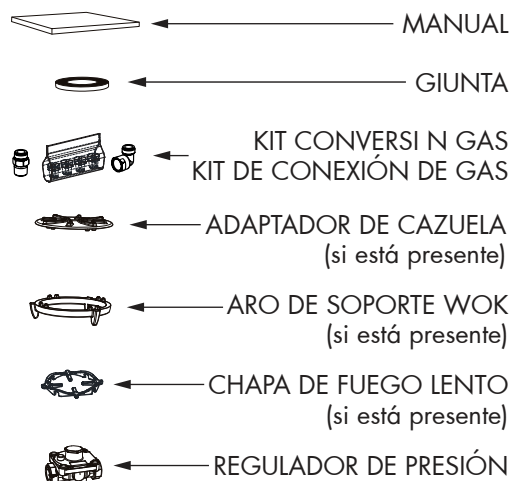
HERRAMIENTAS NECESARIAS



Paso 1

Retire el embalaje y separe los manuales de instrucciones antes de comenzar la instalación.
Lea atentamente los manuales de instalación antes de comenzar.

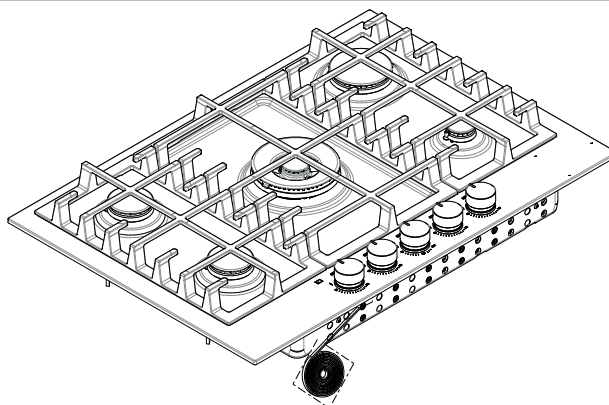
PIEZAS



Paso 2

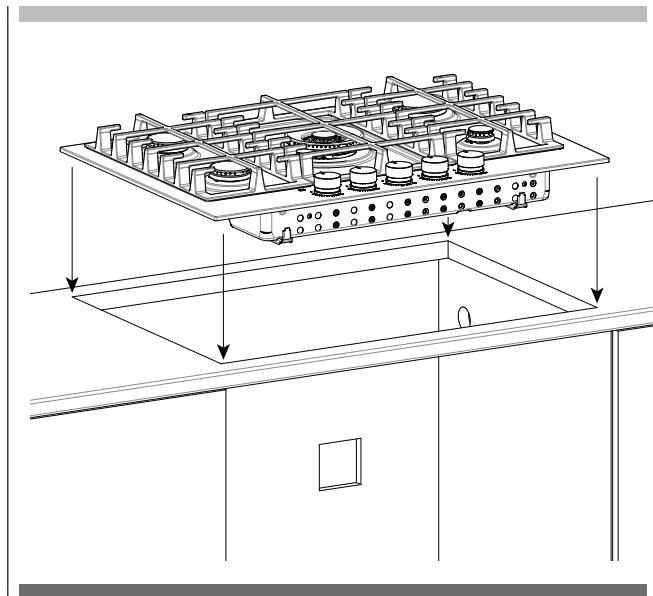
Antes de comenzar la instalación, aplique la cinta de espuma que acompaña al embalaje para sellar los bordes de la encimera y la placa de cocción. Aplique la cinta cerca de la parte inferior del borde interior de la placa de cocción. Aplique la cinta por todo el perímetro de la placa de cocción. Recorte los extremos de cinta sobrantes.

HERRAMIENTAS NECESARIAS



Paso 3

Inserte la placa de cocina bien centrada en la abertura de encastre. Asegúrese de que el borde frontal de la encimera esté paralelo a la placa de cocción. Compruebe que las dimensiones de la abertura en la que vaya a encastrar la placa de cocción cumplen todos los requisitos especificados anteriormente.



Paso 4

En el embalaje del producto han sido incluidas cuatro grapas de fijación. Una vez haya instalado la placa de cocción en la encimera, instale las grapas en la placa tal y como se indica en la figura 9. Instale las grapas de fijación en la parte delantera y trasera de la base de la carcasa de los quemadores (si el diseño del armario en el que está instalando la placa no deja espacio suficiente para instalar las grapas en la parte trasera y delantera, instálelas en el lateral de la carcasa de quemadores).

paso A coloque los tornillos de fijación en las grapas.

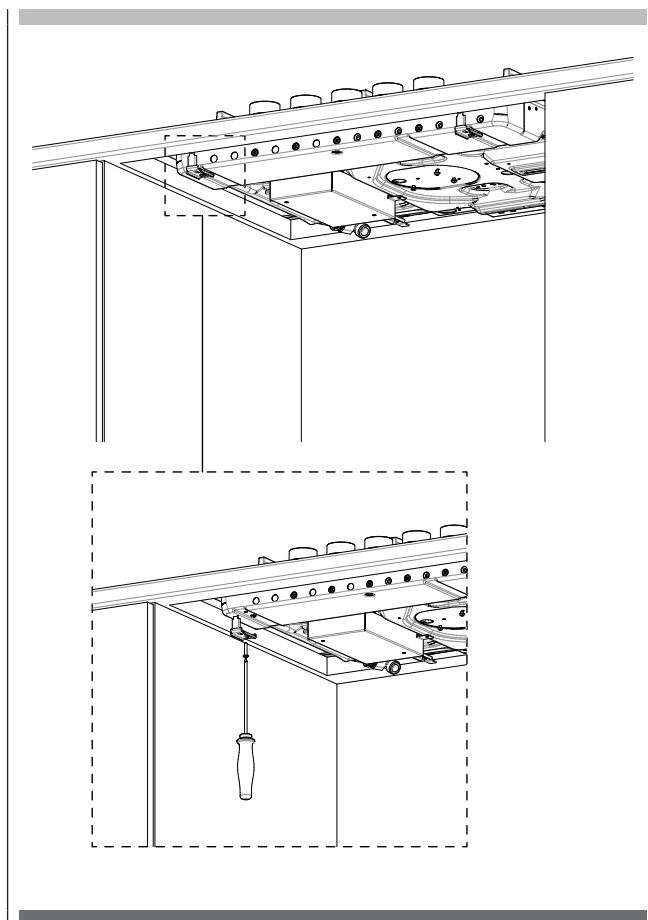
paso B una vez haya colocado los tornillos en los puntos indicados de la carcasa de los quemadores, ajústelos. Apriete los tornillos lo suficiente para mantener las grapas fijadas.

paso C coloque las grapas de forma que estén en contacto con la base de la encimera.

paso D apriete los tornillos de fijación hasta que estén bien asegurados.

paso E compruebe que el borde delantero de la placa de cocción esté paralelo al borde delantero de la encimera y apriete el tornillo de fijación contra la encimera.

NO APRIETE DEMASIADO LOS TORNILLOS



LA CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE GAS DEBE SER EFECTUADA POR UN TÉCNICO ESPECIALIZADO O POR UN INSTALADOR DE ELECTRODOMÉSTICOS DE GAS.

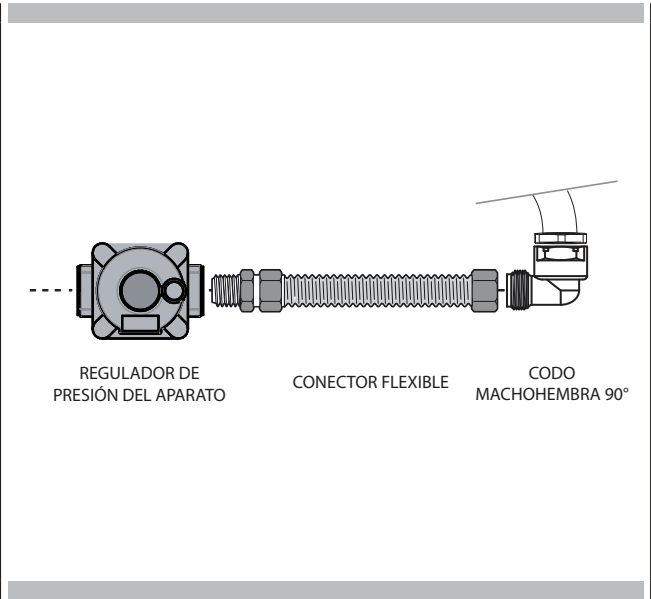
El responsable de efectuar la prueba de fugas de acuerdo con las instrucciones suministradas será el instalador.

Debe instalar las piezas de conexión suministradas que se muestran aquí en esta configuración en el colector de gas principal del aparato.

Los problemas que surjan por no hacerlo no estarán cubiertos por la garantía.

No instale el regulador de presión al revés ya que el gas no fluirá correctamente. Compruebe que la flecha en la parte trasera indique la dirección del flujo de gas.

Las piezas necesarias para la conexión del suministro de gas al regulador son responsabilidad del instalador / propietario



ATENCIÓN

Use cinta de teflón homologada para aplicaciones de gas en todas las conexiones roscadas.

No apriete demasiado la conexión en el colector o podría dañar la junta causando una fuga.

ADVERTENCIA

Si la presión del suministro de gas del regulador del electrodoméstico supera las 14 pulgadas de c.d.a. (columna de agua) - de cualquier gas - será necesario instalar un regulador externo en la línea de gas, antes del regulador del electrodoméstico, para reducir la presión hasta un nivel inferior a 14 pulgadas de c.d.a. El incumplimiento de esta condición puede derivar en un mal funcionamiento del electrodoméstico o provocar daños en el electrodoméstico.

Observaciones importantes para la conexión del gas

El electrodoméstico y la válvula individual de cierre deben aislarse del sistema de tuberías que suministran el gas siempre que se realicen pruebas de presión con presiones superiores a 1/2 psi (3,5 kPa). El electrodoméstico debe aislarse del sistema de tuberías de suministro de gas cerrando la válvula individual de cierre durante cualquier prueba de presión realizada en dicho sistema en la que las presiones de comprobación sean equivalentes o inferiores a 1/2 psi (3,5 kPa).

Todas las tuberías de suministro, excepto las especificadas, deberían regirse por el National Pipe Thread (NPT) (Estándar americano de uniones roscadas).

Para las conexiones de tuberías, utilice un compuesto adhesivo homologado resistente a la acción del gas LP.

Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado con el regulador de presión que se suministra con el aparato.

Debe ser instalado en el conducto del gas delante de la entrada de la válvula distribuidora. El aparato ha sido diseñado para utilizarse con gas natural. Si desea utilizarlo con gas LP, debe efectuar una conversión, tal y como se describe en "Conexión del gas" (vea las figuras 17 y 18).

Este aparato ha sido diseñado para funcionar con una presión de 5 pulgadas de c.d.a. de gas natural o, en caso de convertirse para un uso con gas LP (propano o butano), 10 pulgadas de c.d.a. Asegúrese de que este electrodoméstico le es entregado adaptado al tipo de gas con el que lo va a utilizar. Este aparato ha sido preparado en fábrica para su uso con gas natural.

Si desea utilizarlo con un tipo de gas diferente, antes de hacerlo, deberá ponerse en contacto con un técnico cualificado que tendrá que seguir los pasos de conversión.

La presión de suministro de gas natural al regulador de presión debería encontrarse entre 6 y 14 pulgadas de columna de agua o, en caso de que el electrodoméstico haya sido convertido al uso con gas LP, deberá encontrarse entre 11 y 14 pulgadas.

REQUISITOS DEL SUMINISTRO DE GAS	
GAS NATURAL	WC
Presión del suministro de gas	5" (12.5 mb)
Presión mínima de la línea	6" (15 mb)
Presión máx. de línea	14" (34.9 mb) WC, .5 psi (3.5 kPa)

GAS LP	WC
Presión del suministro de gas	10" (25 mb)
Presión mínima de la línea	11" (27.4 mb)
Presión máx. de línea	14" (34.9 mb) WC, .5 psi (3.5 kPa)



IMPORTANTE

• NO REUTILICE CONECTORES VIEJOS CUANDO INSTALE ESTA PLACA DE COCCIÓN.

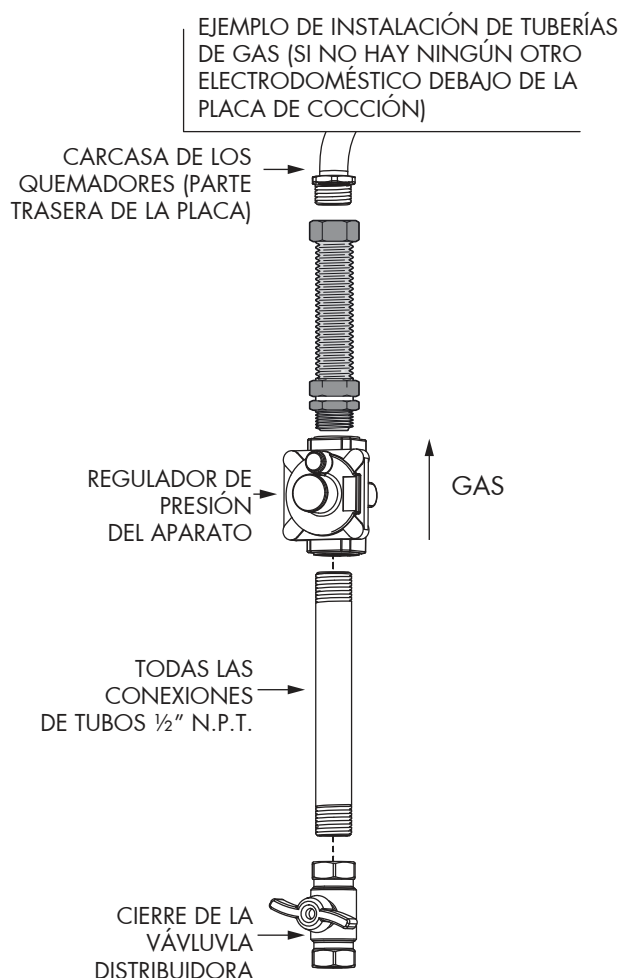
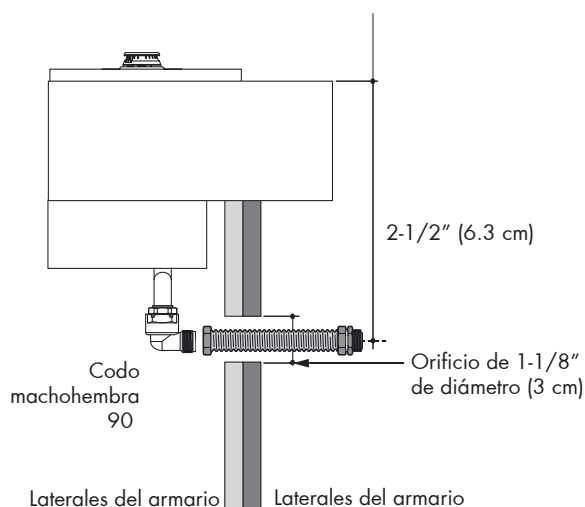
Para reducir el riesgo o la posibilidad de fugas de gas, aplique cinta de teflón o materiales homologados para su uso con gas natural o LP en todas las conexiones de rosca. Aplique un fluido no corrosivo de detección de fugas en todas las juntas y acoples de la conexión de gas entre la válvula de cierre de la línea de suministro y la entrada de la placa de cocción. Revise periódicamente el sistema para detectar posibles fugas. Si aparecen burbujas alrededor de los acoplamientos y conexiones, quiere decir que hay una fuga. En caso de que ocurra, cierre la válvula de cierre de la línea de suministro, apriete las conexiones, abra la válvula de cierre de la línea de suministro y vuelva a examinar el sistema en busca de fugas. No utilice nunca una cerilla o una llama para comprobar si hay fugas de gas.

• NUNCA APRIETE A MÁS DE 35 pies-libras DE TORQUE.

Conexión del Gas

- Conecte el regulador de presión del aparato con la conexión macho de $\frac{1}{2}$ " (ambos se suministran con el aparato).
- Efectúe la conexión de gas al interior del regulador de presión con la rosca macho de $\frac{1}{2}$ ".
- Conecte el regulador de presión a las roscas de entrada de la válvula distribuidora de gas con las juntas que se suministran con el electrodoméstico. El regulador está marcado con una flecha que le indicará la dirección correcta del flujo de gas. Asegúrese de que el regulador del electrodoméstico está instalado con la flecha señalando hacia la entrada de la válvula distribuidora de gas y asegúrese también de que la parte superior del regulador está dirigida hacia la parte frontal del armario, de forma que se pueda acceder a ella fácilmente desde las puertas del armario.
- Conecte al suministro de gas una válvula de cierre que se encuentre en un lugar accesible para poder cerrar o abrir con facilidad el suministro de gas del electrodoméstico.
- Instale un acoplamiento entre el regulador y la válvula de cierre para completar la conexión.
- Asegúrese de que las juntas de conexión de los tubos del gas estén bien apretadas.
- Compruebe la alineación de las válvulas después de conectar la placa de cocción al suministro de gas, para asegurarse de que la tubería de distribución no se ha movido. Si estuviera mal alineada, podría hacer que el tubo del mando de la válvula friccionara con el panel de control, lo que podría provocar una fuga de gas en la válvula.

Si desea instalar un horno debajo de la placa de cocción, conecte la línea de suministro de gas tal y como se muestra en la figura 10. Respete el espacio inferior necesario para el armario.



INSTALACIONES ALTERNATIVAS PARA CONECTAR EL ELECTRODOMÉSTICO AL SUMINISTRO DE GAS LA CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE GAS DEBE SER EFECTUADA POR UN TÉCNICO CUALIFICADO O UN INSTALADOR DE ELECTRODOMÉSTICOS

DE GAS. La prueba de fugas debe ser llevada a cabo por el instalador, que tendrá que seguir las instrucciones suministradas.

Excepto en caso de estar prohibido por las normativas locales u ordenanzas, para conectar este electrodoméstico al suministro de gas, puede utilizar un conector flexible de metal con certificación A.G.A. El conector debe tener un diámetro interior nominal no inferior al de una tubería de $\frac{1}{2}$ NPT y no debe medir más de 1,52 m de largo. En cada extremo del conector se requiere un adaptador de conexión cónico $\frac{1}{2}$ NPT x $\frac{1}{2}$.

Si utiliza un conector flexible, asegúrese de que el regulador de presión del aparato y la válvula de cierre estén firmemente unidos a otras tuberías sólidas permanentes (ya sean del suministro de gas o de la entrada del electrodoméstico), de forma que queden bien fijas y estables. Vea las Figuras.

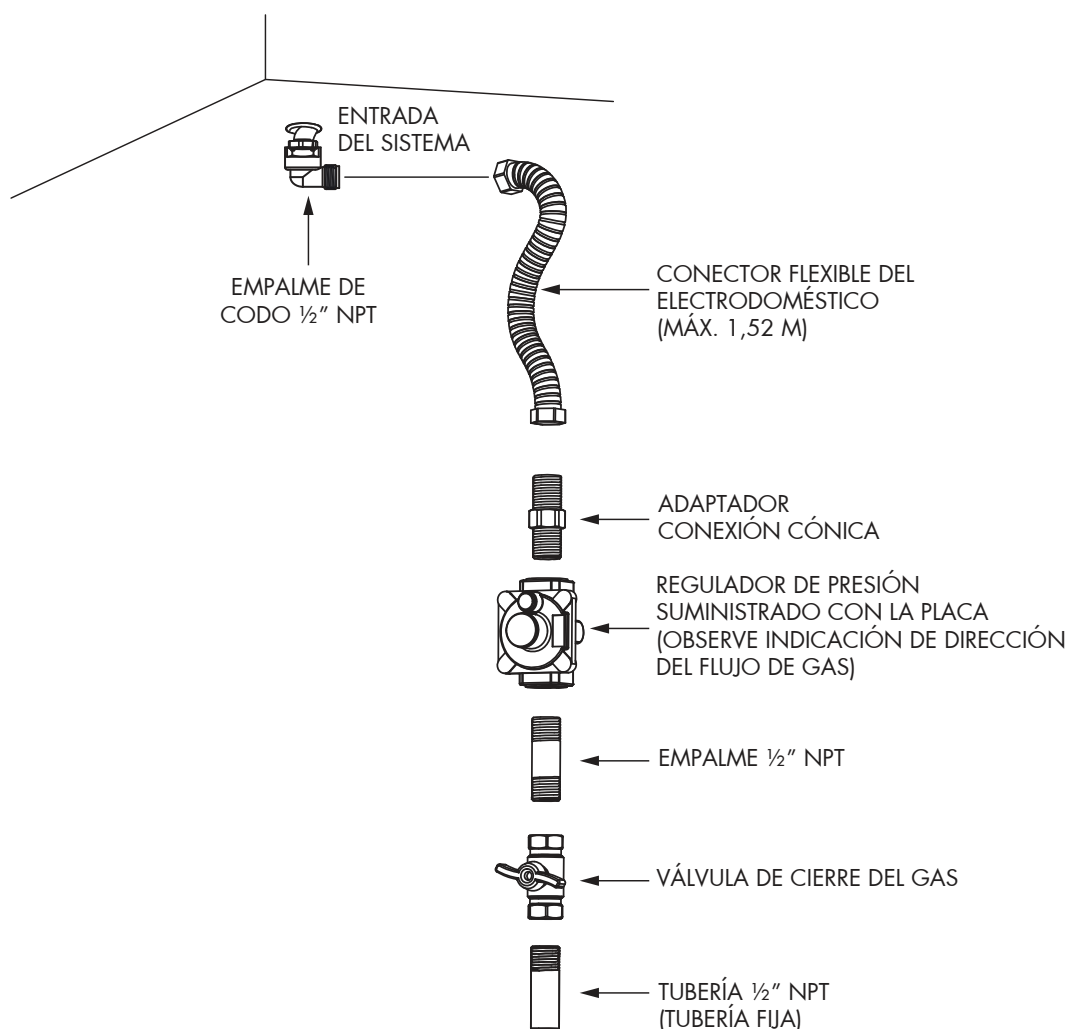


ATENCIÓN

No intente acoplar un conector flexible a una rosca externa. Para efectuar la conexión es necesario utilizar adaptadores de conexión cónica.

Instalaciones en el Estado de Massachusetts:

1. La válvula de cierre debe ser una con conexión en "T".
2. El conector flexible de gas no debe medir más de 36 pulgadas de largo.
3. El producto no está homologado para ser instalado en dormitorios o baños a no ser que se predisponga una instalación de ventilación directa.



Prueba de Presión

El aparato se debe desconectar del sistema de tuberías que suministran el gas cerrando la válvula manual individual de cierre siempre que se realice cualquier prueba de presión en dicho sistema en la que las presiones de comprobación sean equivalentes o inferiores a 1/2" PSIG (3,5 kPa).

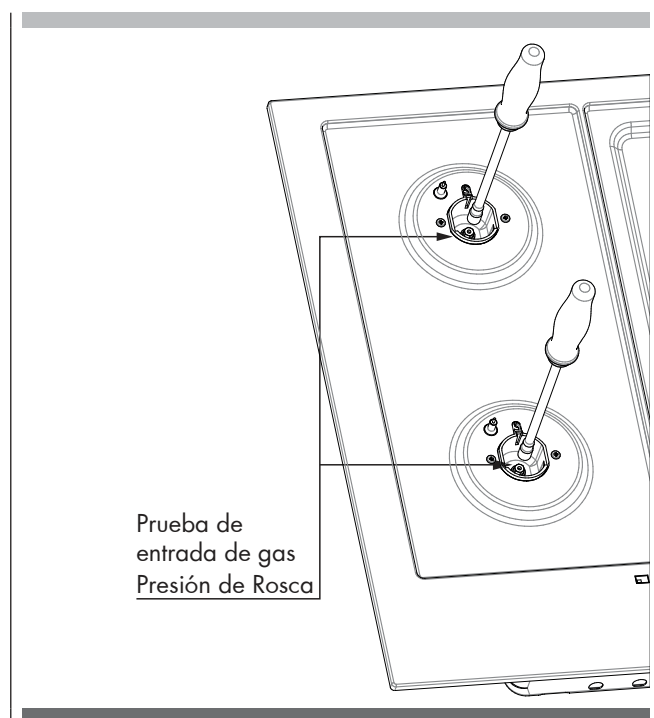
El aparato, así como la válvula individual de cierre, deben desconectarse del sistema de tuberías del suministro de gas durante cualquier prueba de presión realizada en dicho sistema en la que las presiones de comprobación sobrepasen los 1/2" PSIG (3,5 kPa).

Cuando compruebe el funcionamiento del regulador, asegúrese de que la presión de suministro de gas natural se encuentre entre 6 y 14 pulgadas de columna de agua o, entre 11 y 14 pulgadas en caso de que el electrodoméstico haya sido convertido al uso con gas LP.

LA PRUEBA DE PRESIÓN DEBERÁ REALIZARSE POR MEDIO DE LA ZONA DE CONEXIÓN DEL INYECTOR

Método de la prueba de presión

- Retire la parrilla y la tapa del quemador
- Retire el difusor del gas de aluminio
- Retire provisionalmente los inyectores
- Conecte el instrumento de prueba de presión en la zona roscada del soporte del inyector (M6x0,75)
- Controle que la placa de cocción tiene la presión correcta
- Sujete el inyector que había quitado para hacer la prueba y vuelva a colocar las piezas en la posición correcta.



General Information

Este electrodoméstico debe suministrarse con la tensión y la frecuencia adecuadas y debe conectarse a un circuito individual con una toma de tierra, protegido por un interruptor de circuito o por fusibles, que tenga la tensión de corriente indicada en la placa de datos técnicos del aparato.

Le recomendamos que contacte con un electricista cualificado para que lleve a cabo la conexión de la placa de cocción. Cuando el electricista haya finalizado la instalación de la placa de cocción, haga que le muestre dónde puede desconectarla. Controle con la empresa de servicio público local las normativas que se aplican en su área.

Si no instala la placa de cocción de acuerdo con las normativas vigentes, podría provocar situaciones de peligro.

Si no hubiera normativas al respecto, la placa de cocción debe instalarse en conformidad con el Código eléctrico americano (National Electrical Code), ANSI/NFPA n. 70 (última edición).

Puede solicitar una copia a:

National Fire Protection Association

Battery march Park

Quincy. MA 02269

En Canadá, la instalación de esta placa de cocción debe cumplir con las normativas del Código eléctrico canadiense (Canadian Electrical Code). Asegúrese de que la instalación de este producto en una casa móvil cumple con el Título 24 CFR, sección 3280 de las Normas de seguridad y construcción de viviendas prefabricadas o móviles estadounidenses (Manufactured Home Construction and Safety Standards). Si estas normas no son aplicables, debe cumplir las normas para casas prefabricadas: Manufactured Home Installations, ANSI A225.1 y Manufactured Home Installations, Sites and Communities y ANSI/NFPA 501 A o bien las normas locales vigentes.

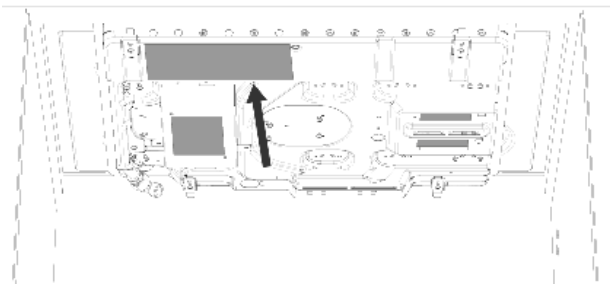
Puede solicitar una copia de la norma US Federal Standard en:

Office of Mobile Home Standards HUD Building

451 7th Street, S.W.

Washington, D.C. 24010

LOCALIZACIÓN DE LA PLACA DE POTENCIA



Conexión Eléctrica

Para utilizar las partes eléctricas de la placa de cocción es necesario que estén conectadas a un suministro eléctrico y a un enchufe adecuados.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica.

El aparato debe conectarse a un enchufe de 3 clavijas con toma de tierra.

- No extraiga la clavija de la toma de tierra.

- No utilice un adaptador.

-No utilice alargadores.

La inobservancia de estas instrucciones puede derivar en muerte, incendio o descarga eléctrica.

⚠ IMPORTANTE

PARA SU SEGURIDAD PERSONAL ESTE APARATO DEBE ESTAR DEBIDAMENTE CONECTADO A UNA TOMA A TIERRA.

El cable del suministro eléctrico de este aparato está dotado de un enchufe de 3 clavijas (con toma de tierra) que debe utilizarse con un enchufe de pared con toma de tierra (3 agujeros) y con una tensión doméstica estándar de 120 V y una frecuencia de 60 Hz. Si no dispone de un enchufe de 3 clavijas con toma de tierra, encargue a un técnico electricista que cambie el enchufe. Se puede colocar un adaptador de tierra para convertir el enchufe estándar hasta que pueda ser cambiado. El uso del adaptador es una solución temporal. El electricista deberá probar el enchufe para asegurarse de que cumple los requisitos.

Conexión Eléctrica - Requisitos

No corte o retire la tercera clavija (la toma de tierra) del cable del suministro de energía eléctrica, bajo ninguna circunstancia.

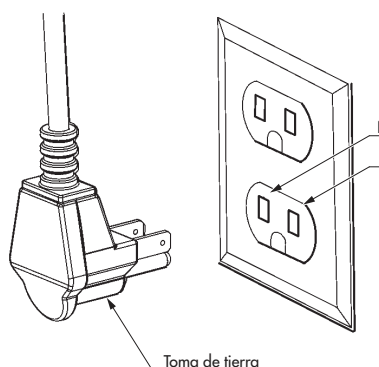
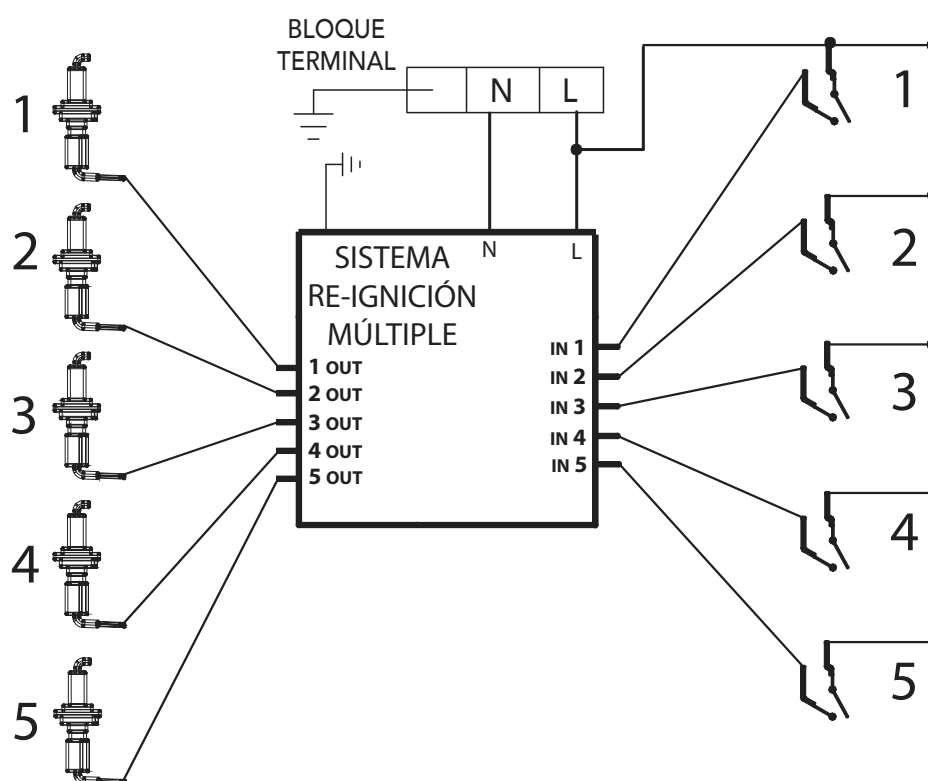


DIAGRAMA ELÉCTRICO (5 ZONAS)



Conversión del Electrodoméstico para su Uso con Gas LP

ADVERTENCIA

La conversión a propano debe ser efectuada por un **INSTALADOR CUALIFICADO** (o una agencia homologada) de acuerdo con las instrucciones del fabricante y con las normas y requisitos de la autoridad pertinente. La inobservancia de tales instrucciones podría derivar en graves lesiones o en daños a la propiedad. La agencia homologada que lleva a cabo la conversión asume la responsabilidad de la operación.

ADVERTENCIA

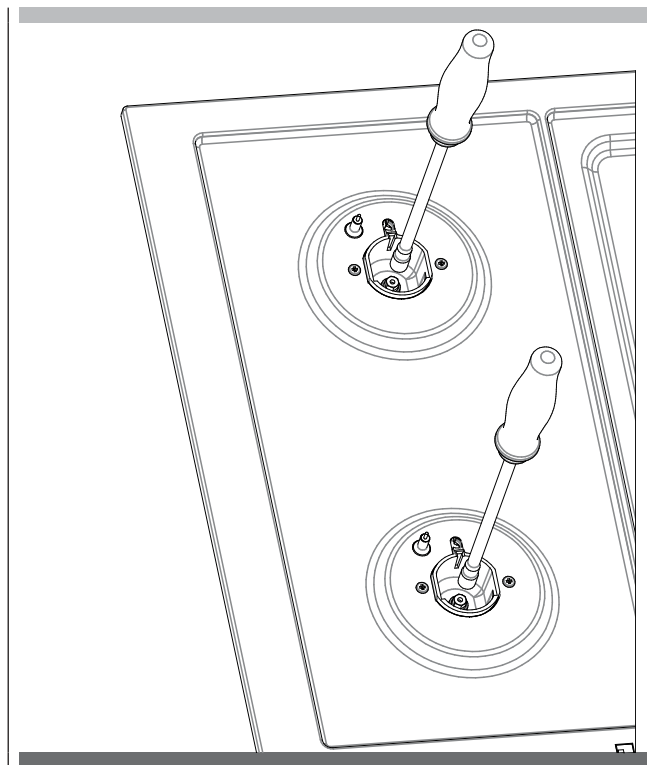
Antes de proceder con la conversión, desconecte el suministro de gas del aparato antes de desconectar la energía eléctrica

El equipo ha sido configurado en fábrica para su uso con gas natural. Si desea efectuar la conversión para utilizarlo con gas LP (propano o butano), debe llevar a cabo las siguientes modificaciones:

La etiqueta de conversión de gas (aluminio) debe colocarse en la parte posterior del aparato, cerca de la placa de datos, tras haber realizado la conversión;

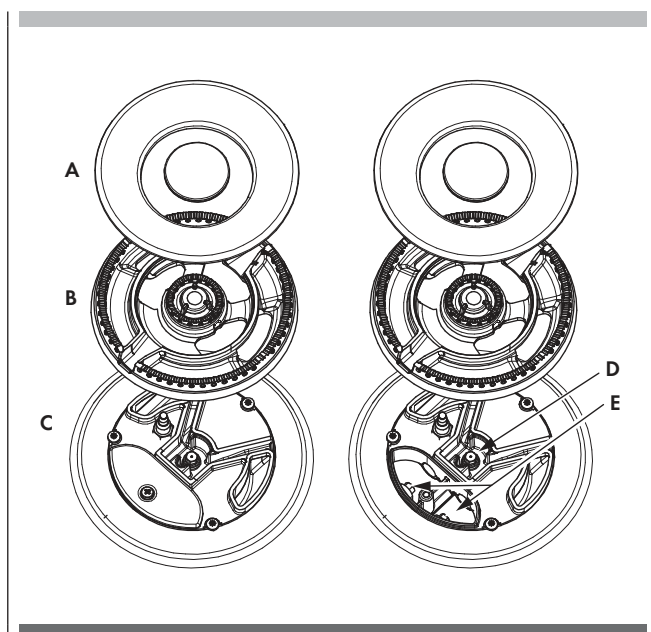
Sustitución del inyector (llama de un anillo o quemadores apilados)

1. Quite las rejillas y las tapas de los quemadores
2. Quite los difusores de gas de aluminio
3. Suelte el inyector girando el desarmador 9-32" (7 mm) hacia la izquierda en sentido antihorario
4. Instale los inyectores en dotación con estos electrodomésticos en los quemadores apropiados. Los inyectores tienen un pequeño número grabado en un lado; este número codifica el diámetro del orificio y la correcta colocación del quemador (ver figura en página 18).
5. Gire a la derecha en sentido horario para apretar (apriete con una torsión de 15 a 20 pulgadas-libras)
6. Sustituya todas las piezas siguiendo el orden al contrario
7. Conserve los inyectores que ha quitado del electrodoméstico para un uso futuro



Sustitución de los inyectores (quemadores de doble corona de combustión)

1. Retire las Parrillas y las tapas de los quemadores (A).
2. Retire la Corona del Quemador de gas (B).
3. Retire el tornillo de la tapa del inyector (C). Retire la tapa del inyector.
4. El inyector central (D) se puede quitar usando una llave para tuercas de 9-32". (En sentido anti-horario.)
5. Los otros dos inyectores (E) se pueden quitar usando una llave de tubo de 9-32". (En sentido anti-horario.)
6. Instale los inyectores suministrados con este aparato en el quemador correspondiente. Cada inyector tiene un número impreso en el lado lateral, que identifica el diámetro del inyector. (Ver el parágrafo de los inyectores que se deben utilizar en cada posición y tipo de quemador).
7. Fije los inyectores girando en sentido horario. (Aplique una torsión de entre 15 y 20 pulgadas-libras).
8. Reemplace todas las piezas siguiendo el orden inverso.
9. Conserve los inyectores quitados del aparato para posible uso futuro.



Después de haber sustituido los inyectores ajuste los quemadores de combustión (véase "Graduación de la llama baja"). Controle el aspecto de la llama de todos los quemadores en los ajustes de HI-LO, si la llama es demasiado grande o demasiado pequeña, asegúrese de haber seguido todos los pasos correctamente.

Conversión del regulador de presión a la posición LP.

Conversión de los Electrodomesticos para Utilizarlos con Gas NG

Este electrodoméstico puede adaptarse al gas NG (gas natural) y para ello es preciso realizar cada una de las siguientes modificaciones:

1. Sustituya todos los inyectores siguiendo los pasos que se describen en la página 16, observando los números grabados a un lado; estos números codifican el diámetro de los orificios y dan la correcta localización de los quemadores (siga el dibujo de la "Posición de los inyectores")
2. Convierta el regulador de presión a la posición LP (siguiendo la ilustración de "Conversión del regulador de presión");
3. Ajuste la llama del quemador (véase "Graduación de la llama baja")

Controle el aspecto de la llama de todos los quemadores en los ajustes, si la llama es demasiado grande o demasiado pequeña, asegúrese que ha seguido todos los pasos correctamente.

Conversión del Regulador de Presión

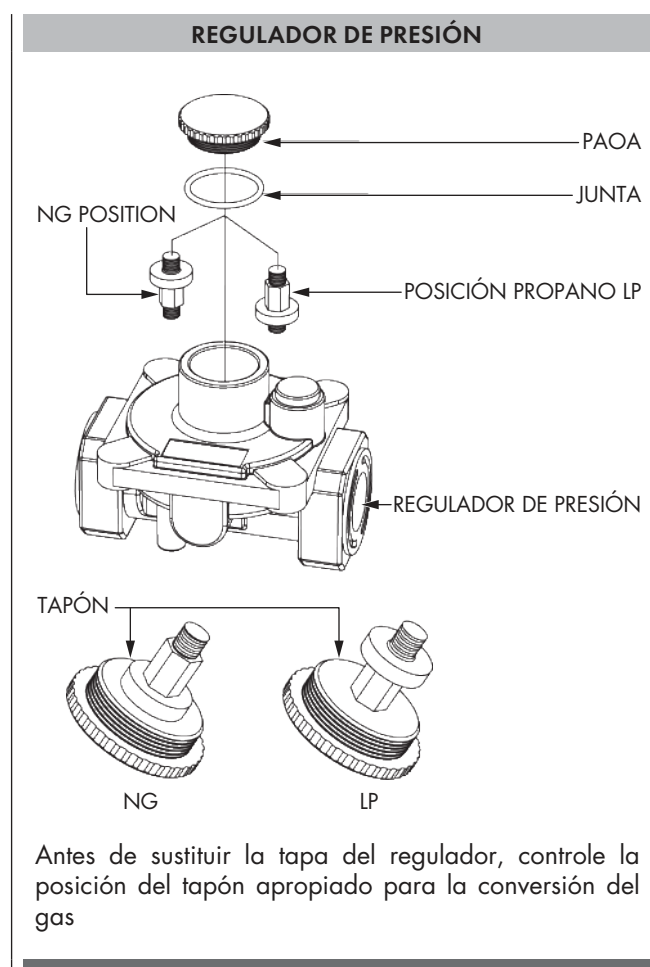
Este electrodoméstico se ha diseñado para usarse con gas natural (NG) o con gas LP. El regulador de la presión del gas que se suministra tiene que instalarse en la vía del gas delante de la acometida del colector.

Ha sido preajustada para usarlo con los gases de los que se abastecen estos electrodomésticos. Para usarlo con un gas diferente es preciso convertirlo.

Para convertir el regulador de presión siga las instrucciones que se recogen a continuación:

- Desconecte todos las alimentaciones eléctricas y el interruptor de seguridad principal o la caja de fusibles.
- Desconecte el suministro del gas de la placa de cocina cerrando la válvula de cierre manual.
- Ajuste el regulador de presión siguiendo las siguientes instrucciones (véase la figura).

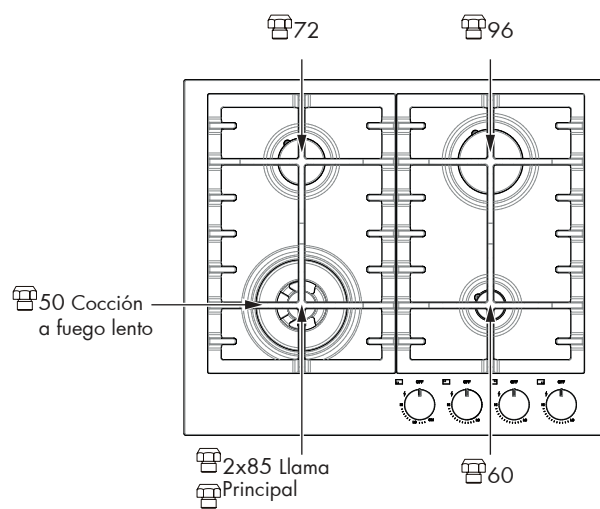
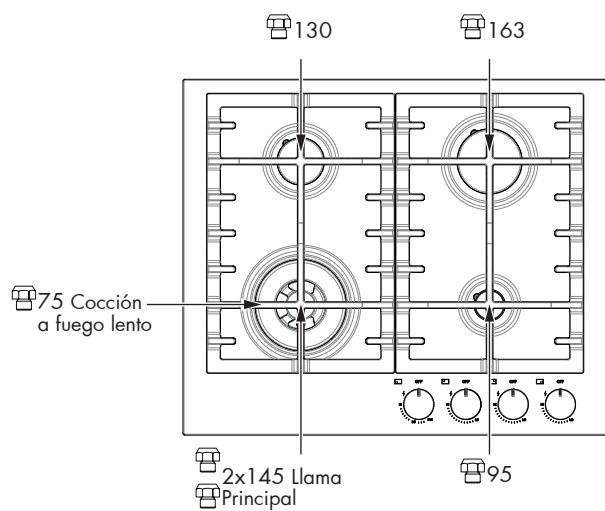
1. Desenrosque la tapa del regulador.
2. Desenrosque el tapón de conversión de plástico de la tapa girando por encima y por detrás del tornillo (sección transversal de la tapa para LP contra la tapa para NG). Véase las figuras de abajo.
3. Sustituya el regulador de la tapa.



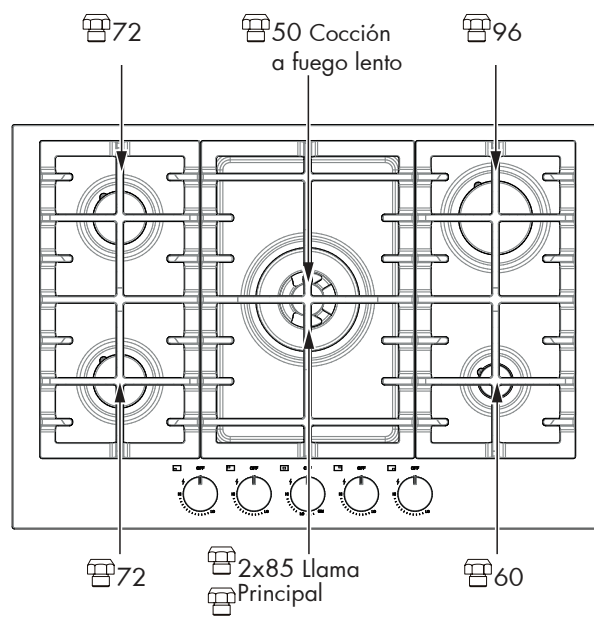
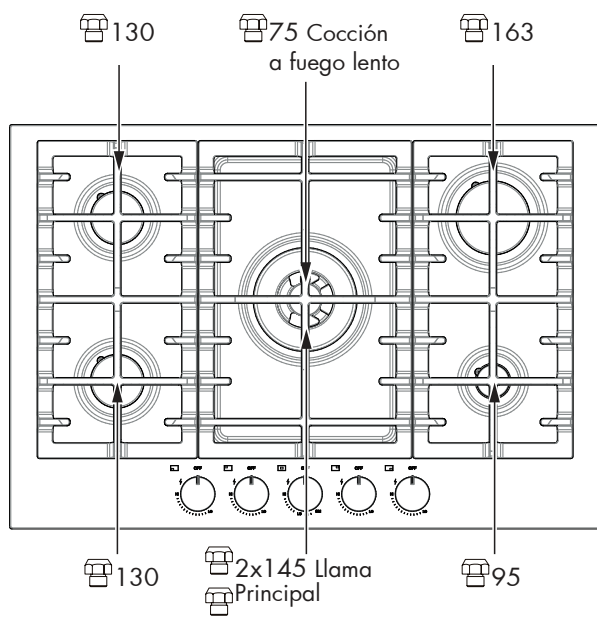
NG

Conversión LP

Inj-pos-24"



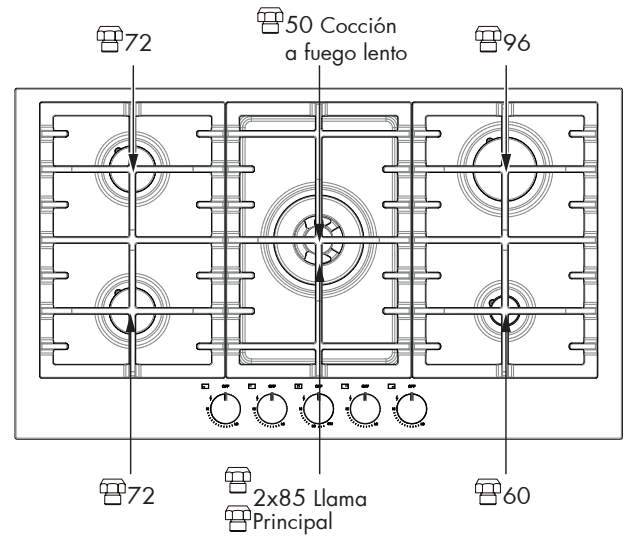
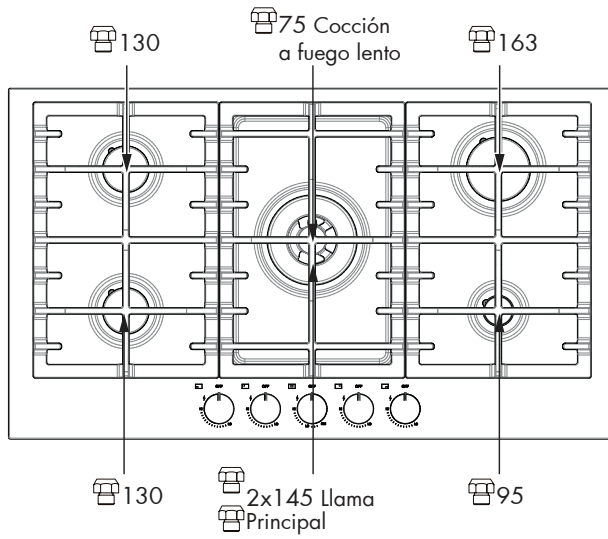
Inj-pos-30"



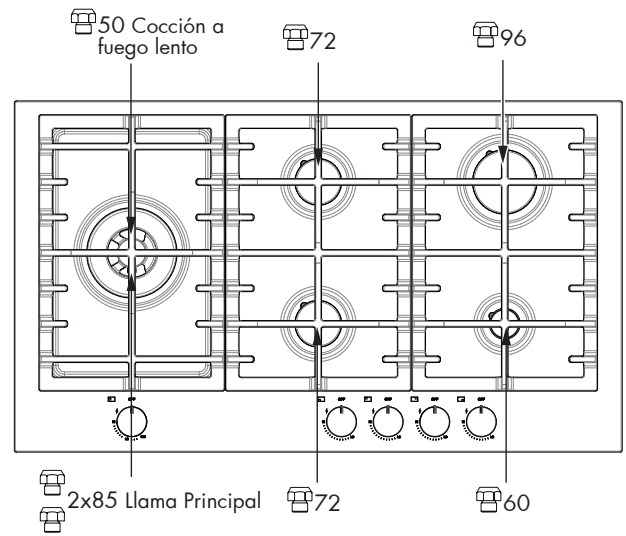
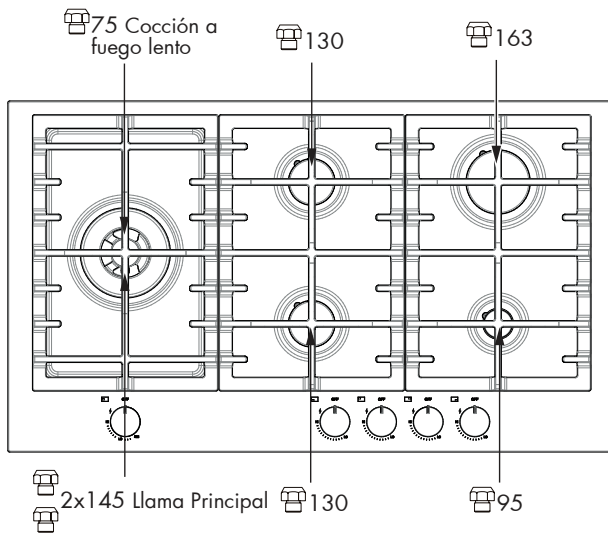
NG

Conversión LP

Inj-pos-36"



Inj-pos-36"



Graduación de la Llama Baja

PELIGRO

No encienda los quemadores con cerillas: es peligroso. Utilice cerillas para encender los quemadores de la placa de cocción solo durante una emergencia.

Encienda una cerilla y acerque la llama al quemador que desee encender. Las cerillas más aconsejables son las de madera. Presione y gire el mando lentamente. Asegúrese de que está girando el mando que corresponde al quemador que desea encender.

NOTA: Si el quemador no se enciende a los cinco segundos, gire el mando hasta la posición de apagado y espere un minuto antes de volver a intentarlo.

ADVERTENCIA

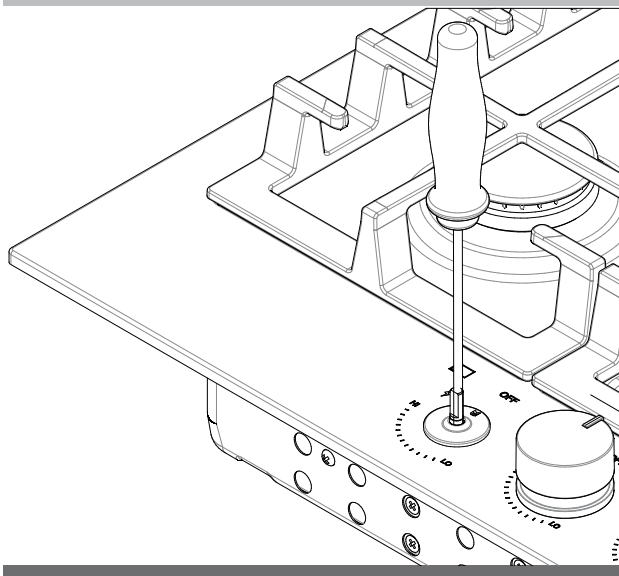
Por favor, preste atención cuando trate de medir el cono interior de la llama. Podría quemarse.

La placa de cocción se prepara en fábrica con una configuración de la llama baja y la llama media adaptadas a un uso con gas natural. Si necesita cambiar la graduación o convertirla a LP, siga este procedimiento:

Ajuste de los quemadores con llama de una sola corona o doble coronas:

1. Encienda el quemador y gire el mando hasta graduar la llama en intensidad baja.
2. Retire el mando del vástago de la válvula.
3. Inserte un destornillador de punta fina en el orificio del centro del vástago de la válvula y ajuste la punta del destornillador al orificio.
4. Gire el destornillador dentro del vástago para graduar la intensidad de la llama:
 - gire en el sentido de las agujas del reloj para reducir la llama
 - gire en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentarla.
5. Cuando haya acabado, vuelva a colocar el mando.

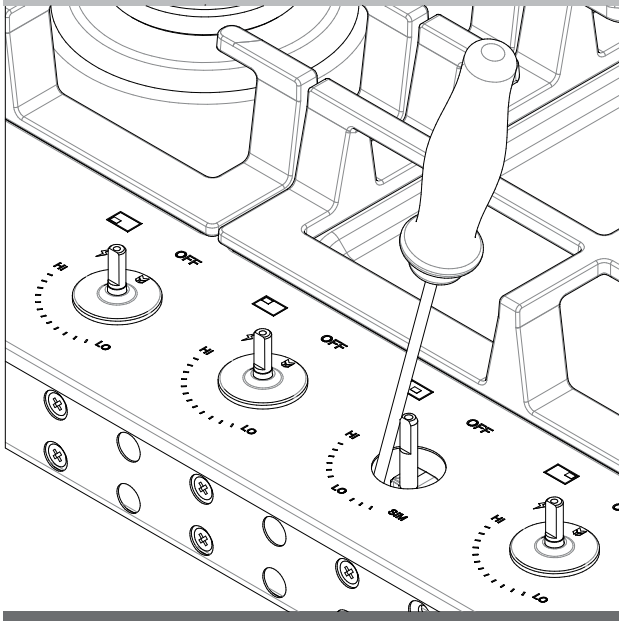
GRADUACIÓN DE LLAMA BAJA - QUEMADOR DE LLAMA INDIVIDUAL



Graduación para Quemadores con dos anillos de llama:

1. Encienda el quemador y gire el mando hasta graduar la llama en intensidad baja.
2. Retire el mando de control del vástago de la válvula.
3. Inserte un destornillador de punta fina en el orificio y enganche la hoja con la ranura en el tornillo de ajuste.
4. Gire el destornillador dentro del vástago para graduar la intensidad de la llama:
 - gire en el sentido de las agujas del reloj para reducir la llama
 - gire en el sentido contrario de las agujas del reloj para aumentarla
5. Reemplace el panel de control y el mando cuando se complete el ajuste.

GRADUACIÓN DE LLAMA BAJA - QUEMADOR DE LLAMA CENTRAL



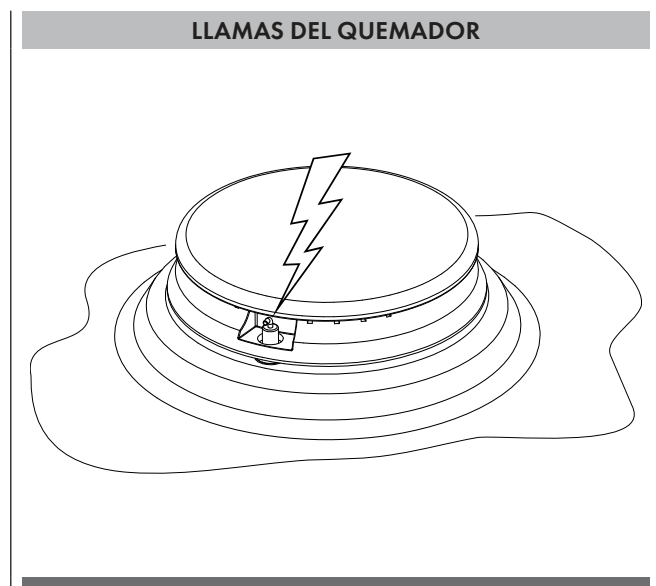
Si ha realizado el ajuste de manera correcta, obtendrá una llama azul estable de intensidad mínima. El último paso para comprobar que ha hecho bien el ajuste de la graduación es girar el mando de la intensidad más alta a la más baja varias veces, sin apagar la llama. El ajuste que ha efectuado en la llama baja le proporcionará automáticamente el ajuste adecuado de la llama media. Una vez completados los pasos de conversión, compruebe la llama de todos los quemadores con el mismo procedimiento: pasando de la intensidad máxima a la mínima.

Si la llama le parece demasiado fuerte o demasiado débil, repita los pasos de conversión para asegurarse de que los ha seguido correctamente.

NOTA: Para obtener el ajuste mínimo correcto con gas LP, gire en el sentido horario un destornillador de hoja delgada introducido en la cavidad correspondiente al centro del vástago hasta apretar a fondo la válvula.

Ignición eléctrica del gas

El quemador de gas utiliza un dispositivo de ignición eléctrica colocado cerca de cada quemador, que por medio de una chispa prende fuego y asegura automáticamente el encendido.



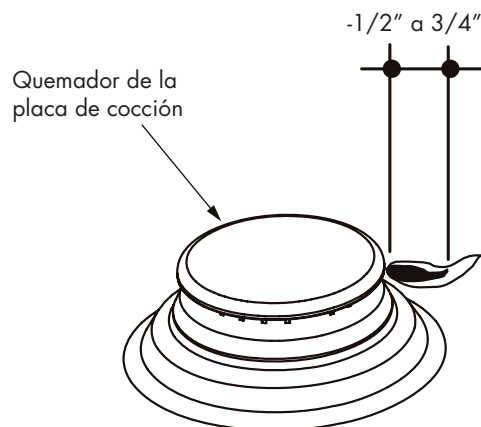
Ver el Manual de uso & mantenimiento para una explicación mejor del funcionamiento del la placa de cocción.

Las llamas del quemador

Encienda todos los quemadores. Las llamas deberían ser de color azul con un toque de amarillo.

No deberían agitarse o alejarse del quemador. El cono interior de la llama debería ser de entre $\frac{1}{2}$ " (1,2 cm) y $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm) de largo.

LLAMAS DEL QUEMADOR



WARRANTY POLICY
PÓLIZA DE GARANTÍA



PÓLIZA DE GARANTÍA LIMITADA

1 Año de Garantía

De conformidad al acuerdo sobre criterios de garantía de los productos importados, publicado en el diario oficial de la federación con fecha del 15 de Enero de 1999, "Artexa México, S.A. De C.V.", en adelante "LA EMPRESA" garantiza este producto y todos sus componentes y accesorios, en defectos de fabricación o trabajo bajo el uso normal, por un periodo de 1 año a partir de la fecha de compra del producto, **exceptuando los detallados a continuación***.

*Los artículos pintados y decorativos se garantizan por un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de compra original. CUALQUIER DEFECTO DEBE INFORMARSE AL DISTRIBUIDOR DENTRO DE TREINTA (30) DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL.

La empresa, está de acuerdo en reparar o reemplazar, según sea el criterio de la empresa, cualquier parte que falle durante el periodo de la garantía. La mano de obra y los gastos de transportación del producto al centro de servicio que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por "Artexa México, S.A. De C.V."

Las partes y refacciones se podrán adquirir a través de los distribuidores autorizados. Esta garantía se extiende al comprador original del producto y a cada dueño del producto durante el término de la garantía.

Esta garantía aplicará a productos comprados y localizados en la República Mexicana. Los productos deben ser comprados en el país donde se requiera el servicio. La Garantía será realizada por la empresa o una agencia de servicio autorizada únicamente por la empresa.

La garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (daño físico evidente o falta de alguno de sus componentes, esta garantía no es aplicable al uso comercial.
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo a las instrucciones de uso proporcionadas por la empresa.
- Cuando el producto ha sido instalado, alterado o reparado por personas o agencias no autorizadas por "Artexa México, S.A. De C.V."

Además esta póliza contiene las siguientes limitaciones:

La garantía se limita a no aplicar cuando el producto ha sido maltratado o dañado por desastre / accidente natural o por alguna sobrecarga de poder eléctrico al producto por cualquier razón. En daños a productos exclusivos para uso en interiores que se utilicen en exteriores y/o al aire libre. A daños incidentales o que ocurran fuera del periodo de garantía.

SERVICIO DE GARANTÍA: Bajo los términos de esta garantía el servicio debe ser realizado por "Artexa México, S.A. De C.V." o un agente o representante autorizado únicamente por "Artexa México, S.A. De C.V." El servicio se proporcionará durante las horas de trabajo normales. Para solicitar servicio de garantía, registrar su producto, obtener su folio de garantía, consultar centros de servicio, garantías y soporte técnico, visite la página oficial de Artexa en **www.artexa.com**. Tenga a la mano el modelo, número de serie y comprobante de compra original.

IMPORTANTE: Conserve su comprobante de compra original para acreditar la vigencia de la garantía. El registro del producto y la obtención del folio de garantía se realizan de forma digital a través de la página oficial de Artexa. Para información sobre garantías, servicios autorizados, soporte técnico y registro de productos, visite **www.artexa.com**.

ARTEXA MÉXICO, S.A. DE C.V.

CAÑÓN GRANDE No.7720 Col. LA ESTANZUELA VIEJA , C.P. 64984 MONTERREY, NUEVO LEÓN, MÉXICO

R.F.C. AME9201163X7 Email: info@artexa.com Tel (81)86255000

Servicio al cliente: (81) 2039 1646

